VÖLSER

GEMEINDEZEITUNG mit Bürgermeisterbrief

Erscheinungsort, Verlagspostamt 6176 Völs, An einen Haushalt. P.b.b., Amtliche Mitteilung - NR. 4195187 U

Nr. 9 - September 2008

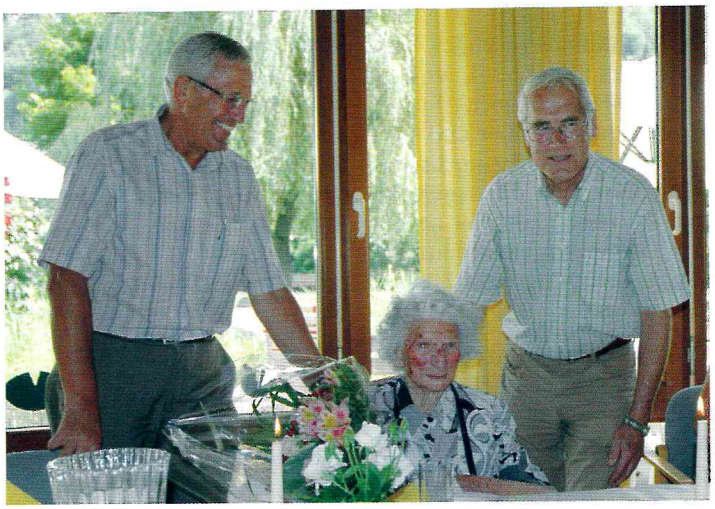
Musikkapelle Völs gratulierte 2 treuen Musikanten zum 70. Geburtstag!

Gleich zweimal innerhalb einer Woche durfte die Musikkapelle für zwei ihrer treuesten Musikanten zum runden Geburtstag aufspielen. Wilfried Strobl und Pepi Raitmair feierten Ihren 70. Geburtstag. Beide sind seit vielen Jahrzehnten Mitglieder der Musikkapelle Völs und zählen nach wie vor zu den fleißigsten und verlässlichsten Musikanten.

Somit war es nur verständlich, dass wir bei beiden zu einem Geburtstagsstandl, einmal in Völs und einmal in Kematen, aufmarschierten. Beide ließen es sich natürlich nicht nehmen, uns nach dem obligatorischen Geburtstagsmarsch und -schnaps'l zu einer Jause zum gemütlichen Beisammensein einzuladen.

Auf diesem Weg gratuliert die Musikkapelle Völs ihren beiden verdienten Musikkollegen nochmals zu ihren Geburtstagen und wünscht ihnen noch weiterhin viel Gesundheit und vor allem Spaß am Musizieren.

Herzliche Gratulation zum 104. Geburtstag



Am 28. Juli 2008 feierte Frau Barbara Rager im Kreis ihrer Mitbewohner und Angehörigen im Haus der Senioren ihren 104. Geburtstag. Frau Rager wohnt seit nunmehr acht Jahren im Haus der Senioren und erfreut sich sowohl körperlich als auch geistig guter Gesundheit. Bürgermeister Dr. Sepp Vantsch und der Obmann des Sozialausschusses Johannes Knapp überbrachten die herzlichsten Glückwünsche der Gemeinde Völs.

INHALT

Mitteilung des Gemeindeamtes ..... Seite 2
Kindergarten- und Schulbeginn ..... Seite 3
Mitteilung des Gesundheits- u. Sozialsprengels .... Seite 3
Lange Nacht der Museen ..... Seite 4
Bürgermeisterbrief .. Seite 5
Kirchliche Mitteilungen ..... Seite 6
Eltern-Kind-Zentrum Jahresprogramm ..... Seite 7
Haus der Senioren ... Seite 9
Aus der Völser Wirtschaft ..... Seite 12
SV Cyta Völs ..... Seite 14
Erwachsenen-schule Völs ..... Seite 17
Wandertage mit den Völser Senioren ..... Seite 19
Dorfbühne Völs ..... Seite 20

Mitteilungen des Gemeindeamtes

Nationalratswahl am Sonntag, 28. September 2008

Am **Sonntag, 28. September 2008**, findet die **Nationalratswahl** statt.

Wahlberechtigt sind alle **österreichischen Staatsbürger**, die spätestens mit Ablauf des 28. September 2008 das **16. Lebensjahr vollendet** haben, vom **Wahlrecht nicht ausgeschlossen** und im **abgeschlossenen Wählerverzeichnis** der Marktgemeinde Völs **eingetragen** sind.

Für die **Nationalratswahl** besteht **keine Wahlpflicht!**

Die **Wahllokale** in Völs – **Vereinshaus** (Parterre), **Volksschule** (Klassenzimmer, I. Stock), **Hauptschule** (großer und kleiner Turnsaal) und **Evangelisches Pfarrheim** sind **durchgehend von 7.00 bis 16.00 Uhr geöffnet**. Die **Sprengeleinteilungen** (Straßenzuordnungen) **bleiben gleich.**

Den **Wahlberechtigten** werden per Post, ca. eine Woche vor dem Wahltag, **Wählerverständigungskarten zugeschickt**, aus denen der jeweilige Wahlsprengel sowie die Wahlzeit ersichtlich sind. Zur Stimmabgabe sind diese **Wählerverständigungskarten** sowie ein **Ausweis mitzubringen.**

Der amtliche **Stimmzettel** ist im **Wahllokal** erhältlich.

Für **kranke WählerInnen** steht wiederum eine **Besondere Wahlbehörde** zur Verfügung, deren Besuch **schriftlich bis spätestens Mittwoch, 24. September 2008, bzw. mündlich bis spätestens Freitag, 26. September 2008, 12.00 Uhr**, im Gemeindeamt Völs, **Meldeamt, Telefon: 30 31 11/12** (Frau Ortner), **beantragt** werden kann.

Mit **Wahlkarten** kann in **zwei Wahlsprengeln gewählt** werden: **Volksschule**, Klassenzimmer, I. Stock und **Hauptschule**, großer Turnsaal. **Wahlkarte und Ausweis nicht vergessen.**

Wähler, die sich am **Wahltag nicht in Völs aufhalten**, können **Wahlkarten schriftlich bis spätestens Mittwoch, 24. September 2008, bzw. mündlich bis spätestens Freitag, 26. September 2008, 12.00 Uhr**, im Marktgemeindeamt Völs, **Meldeamt, Telefon: 30 31 11/12** (Frau Ortner), **beantragen.**

WählerInnen, die sich am **Wahltag außerhalb von Völs** aufhalten, im **Wählerverzeichnis der Gemeinde Völs eingetragen** sind und eine **Wahlkarte haben**, können mit dieser in einer **anderen Gemeinde Österreichs** (während der Öffnungszeiten der dortigen Wahllokale) oder mittels **Briefwahl** ihre Stimme abgeben. Die **Stimmabgabe im Weg der Briefwahl** erfolgt durch die **Übersendung der verschlossenen Wahlkarte** an die **zuständige Kreiswahlbehörde**, wo sie spätestens am 6. Oktober 2008, 14.00 Uhr einlangen muss. **Wahlkarten** dürfen nur **postalisch übermittelt** werden. Die **Übermittlung** der Wahlkarte durch **Boten** und die **persönliche Abgabe** der Wahlkarte sind **unzulässig.** Nähere Informationen sind auf der Wahlkarte abgedruckt.

Geben Sie am Wahltag rechtzeitig Ihre Stimme ab. Die Wahllokale öffnen um 7.00 Uhr und schließen um 16.00 Uhr.

Kabinenschlüssel Rückgabe

Der **Schwimmbadbetrieb schließt am 7. September 2008** und daher sind die **Kabinenschlüssel**

bis spätestens 7. September 2008

bei der Schwimmbadkasse abzugeben!

Bereits nachgemachte Zweitschlüssel sind ebenfalls abzugeben. Ein Anspruch auf Kostenersatz besteht nicht.

Die Neuvergabe der Kabinen für die Badesaison 2009 erfolgt am Tag der Eröffnung des Schwimmbades.

Der genaue Termin wird in der Gemeindezeitung bekannt gegeben. Die Vergabe erfolgt nach der Reihenfolge des Eintreffens der Interessenten. Öffnung der Kasse um 9.00 Uhr.

Bei rechtzeitigem Eintreffen besteht die Möglichkeit, die gleiche Kabine wie im Vorjahr zu erhalten. Damit können auch die Zweitschlüssel wieder ausgegeben werden.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass Kabinenreservierungen oder eine frühere Vermietung (vor dem Eröffnungstag) nicht möglich sind.

Autofreier Tag 2008: Machen Sie mit!

„Nimm autofrei!" heißt es am 22. September 2008 in unserer Marktgemeinde

Tirolweit steht heuer die Nutzung öffentlicher Verkehrsmittel im Mittelpunkt. Aber auch Fahrgemeinschaften und umweltfreundliches Radfahren und Zufußgehen werden Thema sein. Die Marktgemeinde Völs hat dazu die Fahrplatzvermittlung **„COMPANO"** auf unserer Gemeindehomepage **www.voels.at** installiert.

Der autofreie Tag ist eine gute Gelegenheit, alte Gewohnheiten zu überdenken und Neues auszuprobieren.

Gerade für Kurzstrecken in unserer Marktgemeinde bieten sich Alternativen wie Radfahren oder Zufußgehen an. Das hält nicht nur fit, sondern hilft auch Spritkosten sparen und trägt wesentlich zum Klimaschutz bei.

Ob zu Fuß, mit dem Rad, per Bus oder mit einer Fahrgemeinschaft – jeder Einzelne kann seinen Beitrag zur Verkehrsentlastung leisten.

Erntedankprozession bereits am 21. September 2008

Die Erntedankprozession findet bereits am 21. September statt. Grund dafür ist die Nationalratswahl am 28. September. Genauere Informationen finden Sie in den Kirchlichen Mitteilungen.

Baum- & Strauchschnittsammlung

Freitag, 3. Oktober 2008 und Freitag, 24. Oktober 2008

Bitte Strauchschnitt bis spätestens 6 Uhr früh am Abholtag ordentlich und gebündelt am Straßenrand bereitlegen.

Es wird nur Baum-, Strauch- und Heckenschnitt entsorgt- bitte stellen Sie keinen anderen Abfall bereit, dieser wird nicht mitgenommen!

Außerdem kann zu den Öffnungszeiten des Recyclinghofes Baum- und Strauchschnitt kostenlos abgegeben werden:

Di: 16-19 Uhr, Fr: 14-17 Uhr und jeden 1. Samstag im Monat 9-12 Uhr

Höherer Heizkostenzuschuss

Mit Beschluss der Tiroler Landesregierung vom 13. August 2008 wurde der Heizkostenzuschuss des Landes Tirol von derzeit € 150,– auf **€ 200,–** erhöht und beschlossen, dass der Bezieherkreis gleich bleibt. Allen Antragstellern, deren Heizkostenzuschuss bereits überwiesen wurde, wird im Monat September nochmals ein Betrag von € 50,– angewiesen.

Das Ende der Einreichfrist wurde bis **31. Oktober 2008** verlängert.

Weiters wurde von der Tiroler Landesregierung ein Zusatzbudget bewilligt, womit außerordentliche Notfälle bedient werden sollen; diesbezügliche Richtlinien werden jedoch erst erstellt.

Kindergarten- und Schulbeginn

Kindergarten Völs West

Der Betrieb im Marktgemeinde-Kindergarten Völs West beginnt am Montag, 08. bzw. Dienstag 09.09.2008. Alle näheren Hinweise entnehmen Sie bitte dem bereits zugesandten Elternbrief. Auf ein neues Kindergartenjahr freut sich das Kindergartenteam.

Kindergarten Dorf-Bahnhofstraße 8

Der Kindergartenbetrieb im Marktgemeinde-Kindergarten/Dorf-Bahnhofstraße 8 beginnt am Montag, den 8. September 2008. Alle weiteren Hinweise entnehmen Sie bitte aus der Kindergartenordnung.
Wir freuen uns schon
Franziska, Doris, Birgit und Katrin

Volksschule Völs

Eröffnung des Schuljahres 2008/09
Die Leitung der Volksschule Völs gibt bekannt, dass das Schuljahr 2008/09 am Montag, den 8. September 2008 beginnt.
Die Kinder der 2. bis 4. Schulstufe treffen sich an diesem Tag um 7.50 Uhr in den jeweiligen Klassen.
Die Begrüßung der Schulanfänger (auch der Vorschulkinder) erfolgt ebenfalls um 7.50 Uhr in den Klassen durch die Klassenlehrerinnen. Dazu sind auch die Eltern eingeladen. Die Klasseneinteilung erfahren Sie ab 3.9.08 durch den Aushang an der Schultüre.

Sprechstunden in der Direktion während der Ferien: Mittwoch, 3.9. bis Freitag, 5.9.2008, jeweils von 8.00 bis 10.00 Uhr.

Hauptschule Völs

Schulbeginn 2008/2009: 8. September 2008, 8.00 Uhr
Die SchülerInnen der ersten Klassen treffen sich im Mehrzwecksaal, alle anderen in ihren Klassen.
Sprechstunden der Direktion vor Schulbeginn:
Mittwoch, 3.9. bis Freitag, 5.9., jeweils 9.00 – 12.00 Uhr

Kulturkreis Völs

Gemeinschaftsausstellung der Völser Künstlerinnen und Künstler vom 27. - 29. März 2009

Einladung

Der Kulturkreis Völs lädt alle Völser Kunstschaffenden herzlich zu dieser Gemeinschaftsausstellung ein. Die Ausstellung soll vom künstlerischen Schaffen, das oftmals im Verborgenen geschieht, erzählen. Wir möchten auch jene ansprechen, die ihre Werke noch nie öffentlich gezeigt haben. Der Kulturkreis hofft auf eine rege Beteiligung.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung bis **20.09.2008**:

a) Vereinsadresse: **Kulturkreis Völs**, Postfach 44, **6176 Völs**

b) Via E-Mail: p.lampl@chello.at (Schriftführer)

c) Die **Vorbesprechung** aller Teilnehmerinnen und Teilnehmer findet am **Montag, 29. September 2008** um **19.00 Uhr** im **Mehrzwecksaal** der Hauptschule statt.

Mitteilungen des Gesundheits- und Sozialsprengels Völs

Kostenlose Erstberatung in Rechtsangelegenheiten:

Die kostenlose Erstberatung in Rechtsangelegenheiten findet am Freitag, den 5. September 2008 mit Dr. Stefan Kornberger und Mag. Peter Michael Draxl in den Räumlichkeiten des Sozialsprengels, Moosau 7, in der Zeit zwischen 16.00 Uhr und 18.00 Uhr statt.

Diätberatung:

Die Diätberatung findet am Dienstag, den 9. September 2008 und am Dienstag, den 23. September 2008 in den Räumlichkeiten des Sozialsprengels, Moosau 7, statt.

Anmeldungen unter der Rufnummer 0512/30 47 76.

Obst pressen

Freitag oder Samstag

Termin nach Vereinbarung
Anmeldung bei Adi Kranz

Tel.: 0512/30 25 88
und 0664/37 11 537

Zum Nachdenken

Mache deine Wohnräume
zu einem Ort,
an dem andere
immer willkommen sind,
zu einem Haus
des Friedens
und des Segens
und des gegenseitigen Verzeihens.

Frère Roger Schutz, Taizé

Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst Völs, Mutters und Natters

6./7. September
Dr. Stefan Neuner
Peter-Siegmair-Straße 6
Notordination von 9 bis 10
und von 17 bis 18 Uhr
Tel.: 0512/302530, Fax DW 25

13./14. September
Dr. Norbert Benesch
Kirchgasse 6, Tel. 303376
Notordination von 10 bis
11 Uhr, Tel.: 0664/3913535

20./21. September
Dr. Jörg Neuwirth
Mutters, Natterer Straße 2a
Ordination Tel. 54 85 09
Wohnung Tel. 54 85 14

27./28. September
Dr. Gertraud Speckbacher
Natters, Innsbrucker Str. 4
Notordination von 9 bis 10 Uhr
Telefon 0512/546511
Telefon 0699/11627907

Nacht-, Samstags- und Sonntagsdienst der St.-Blasius-Apotheke Völs
Freitag, 5. September
Montag, 15. September
Donnerstag, 25. September

Cyta-Apotheke
Mittwoch, 10. September
Samstag, 20. September
Dienstag, 30. September

TIERARZT
Dipl. Tzt. Mag. med. vet.
VOLKER A. BÜCHELE
A-6176 Völs
Innsbrucker Straße 45
Tel. 0512/30 25 25
Fax 0512/30 24 62
Notfallnummer:
0 664/223 15 53

LANGE NACHT DER MUSEEN

Waren Sie schon im Völser Museum? Wir laden ein: „Mit einem Ticket durch die Nacht"

Wie bereits in den letzten Jahren lädt unser Museum Thurnfels auch heuer wieder zur

„Langen Nacht der Museen"
am 4. Oktober 2008, 18.00 Uhr bis 01.00 Uhr früh

Diese Veranstaltung ist eine Gemeinschaftsaktion mehrerer Museen und hat sich mittlerweile als größte nationale Kulturveranstaltung etabliert.

Wissbegierige ebenso wie Genießer, Schöngeister, Intellektuelle, Schaulustige oder Nachdenkliche erwartet eine Nacht voll abwechslungsreichem Museumsprogramm.

Das **Ticket** zum Preis von € 13,- (ermäßigt € 11,-; Kinder unter 12 Jahren erhalten kostenlosen Eintritt) beinhaltet den **Zugang zu allen** teilnehmenden Museen **sowie die Benützung der Shuttlebusse**. Das Programmheft liegt in allen teilnehmenden Museen auf und informiert über ergänzende Angebote an diesem Abend.

Das Völser Museum Thurnfels zeigt im Rahmen einer Sonderausstellung „In memoriam Prof. Eduard Klell" einen Querschnitt seines Werkes voll Kraft, Witz und Reichtum.

Kulinarisch werden Sie mit „Original Völser Kirchtagskrapfen" und einem Glas „Bacchuswein" verwöhnt.

Bücherherbst

Traditionsgemäß beschert uns der Herbst jede Menge Bücher-Neuerscheinungen. Die Bücherei Völs hat sich schon eingedeckt und wir können wieder einmal eine breite Palette - für jeden Geschmack etwas - bieten. Schauen Sie vorbei - ein Besuch lohnt sich allemal!

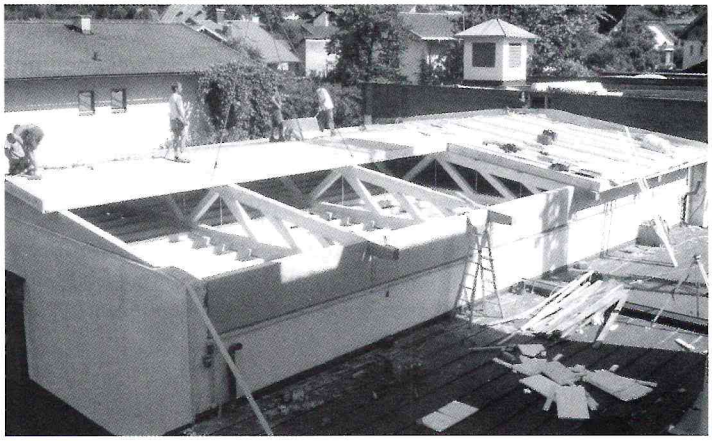
Auch in puncto DVDs haben wir den Bestand dank einer großzügigen Subvention der Tiroler Wasserkraftwerke AG erheblich ausbauen können. Unser Dank gilt hier unserem LA Anton Pertl, der sich übrigens nicht nur für die Bücherei Völs, sondern für viele Völser Vereine einsetzt und bei der "Geldbeschaffung" hilft.

Also - der Herbst kann kommen! Allfälliges Schlechtwetter kann genützt werden zum Lesen eines spannenden Buches oder zum Anschauen eines Filmes, den man immer schon sehen wollte.

Ihr Büchereiteam

MANFRED FLADER
TISCHLERSERVICE
TEL.: 0664/125 55 75
6176 VÖLS ANGERWEG 12
FÜR JEDES PROBLEM IM EINRICHTUNGSBEREICH EINE LÖSUNG
KOSTENLOSE BESICHTIGUNG UND ANGEBOT

Neue Dachkonstruktion für die Volksschule Völs



Unsere Volksschule ist mittlerweile in die Jahre gekommen (Eröffnung im Jahre 1964), sodass – nach zwei größeren Um- und Ausbauten - bereits in den vergangenen Jahren immer wieder diverse Sanierungsarbeiten durchgeführt werden mussten.

Die in mehreren Etappen erfolgte „Frischzellenkur" wurde auch heuer mit der Erneuerung der kompletten Dachkonstruktion inkl. Wärmedämmung und Verbesserungen im Bereich der Elektroinstallationen und Lüftung fortgesetzt.

Der schneereiche Winter vor drei Jahren - sowie Wassereintritt im obersten Klassengeschoss - haben den Gemeinderat veranlasst, ein statisches Gutachten über die alte Dachkonstruktion einzuholen. Das Ergebnis zeigte auf, dass hier notwendiger Handlungsbedarf gegeben war.

Unter Aufwendung von ca. € 400.000,- wurde heuer während der Sommerferien das Dach des Hauptgebäudes und des Turnsaales komplett erneuert. Damit ist wieder uneingeschränkte Sicherheit gegeben.

In nächster Zukunft steht - nach erfolgter Gebäudesanierung – die schrittweise Erneuerung des Schulmobiliars an. Es ist angedacht, den Altbestand sukzessive auszutauschen, um so für SchülerInnen und LehrerInnen eine wesentliche Verbesserung der Qualität ihres „Arbeitsplatzes" und damit auch einen gehörigen Schub an Motivation zu erreichen. Die Marktgemeinde Völs ist sich jedenfalls ihrer großen Verantwortung als „Schulerhalter" voll bewusst und unterstreicht dies laufend durch entsprechende Verbesserungsmaßnahmen im Bereich der Völser Kindergärten und Pflichtschulen.

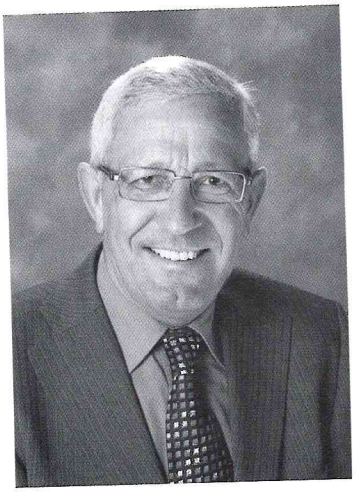
Vzbgm. Reinhard Schretter,
Obmann des Schulausschusses

Herbstprogramm des Obst- und Gartenbauvereins Völs

Pilzwanderung am 6.9.2008, 14 -17 Uhr
Treffpunkt: Blaike Völs
Es führt uns **H. Seirer Klaus**, Marktamtsleiter in Innsbruck. Bitte Körbe und Schreibzeug mitnehmen! Kosten: Freiwillige Spenden!

Tauschmarkt am 20.9.2008, 14 -16 Uhr
Schrebergarten Völs West Südeingang auf dem Parkplatz. Es kann wieder jeder Pflanzen bringen und mitnehmen. Kaffee und Kuchen wird bereitgestellt, so dass einem gemütlichen Plausch nichts im Wege steht.

BÜRGERMEISTERBRIEF



Nur viel Glück konnte bisher einen folgenschweren Unfall verhüten

Mit Beschluss vom 27.7.2007 hat der Gemeinderat das Teilstück der Dorfstraße zwischen der Kreuzung Dorfstraße-Innsbruckerstraße im Norden und der Kreuzung Dorfstraße-Dorfstraße beim Gemeindeamt im Süden zur Einbahnstraße Richtung Süden erklärt. Gleichzeitig wurde westseitig entlang des Völserbaches und des Rainer-Gartens durch Bodenmarkierung ein niveaugleicher Gehsteig ausgewiesen. Die Einbahnregelung mit Gehsteig, der die Studie eines Verkehrstechnikers zugrunde liegt, sollte dem Schutz der Fußgänger und insbesondere der Kinder, aber auch der Entschärfung der Kreuzung Innsbruckerstraße-Dorfstraße dienen.

Bei den Beratungen um die Einführung der Einbahnregelung wurde auch die Frage der Zulassung des Radverkehrs gegen die verordnete Fahrtrichtung diskutiert und letztlich aus Sicherheitsgründen abgelehnt. Gemäß § 7 Abs. 5 StVO dürfen nämlich Einbahnstraßen nur in der durch das Hinweiszeichen „Einbahnstraße" angezeigten Fahrtrichtung befahren werden, es sei denn eine bestimmte Gruppe von Straßenbenützern wird hievon durch Verordnung ausgenommen. Außer in Wohnstraßen sind in diesen Fällen Leit- und Sperrlinien zur Trennung der entgegen der Einbahnstraße fahrenden Verkehrsteilnehmer vom übrigen Fahrzeugverkehr anzubringen, sofern die Sicherheit und Flüssigkeit des Verkehrs dies erfordert.

Die Einbahnregelung und der Gehsteig haben sich nach einer anfänglichen Gewöhnungsphase bestens bewährt. Allerdings gibt es drei Gefahrenmomente, die nicht durch die neue Einbahnregelung und den Gehsteig, sondern durch deren Nichtbeachtung entstanden sind.

1. Immer wieder fahren Radfahrer, die über die Dorfstraße von Süden kommend zur Innsbruckerstraße wollen, entgegen der angezeigten Fahrtrichtung in die Einbahnstraße ein. Aufgrund der im Kreuzungsbereich Dorfstraße-Dorfstraße am Nord-Ost-Eck des Gemeindeamtes fehlenden Einsicht in den von Norden kommenden Gegenverkehr und der häufig hohen Geschwindigkeit der Radfahrer, besteht hier die große Gefahr einer Kollision zwischen einem aus der Einbahnstraße ausfahrenden Fahrzeug und einem von Süden kommenden in entgegengesetzter Richtung in die Einbahnstraße einfahrenden Radfahrer. Die Folgen eines solchen Unfalles können für den Radfahrer tödlich sein.

   Es mag schon sein, dass der Autofahrer beim Ausfahren aus der Einbahnstraße im Nachrang ist, fahren die meisten Autofahrer aber recht flott in die Kreuzung ein, ohne auf den Querverkehr von links und den Gegenverkehr zu achten.

   Ich bitte daher alle Radfahrer, insbesondere die Erwachsenen, sie haben Vorbildwirkung für die Kinder und die Jugendlichen, langsam die Kreuzung anzufahren und nicht entgegen der angezeigten Fahrtrichtung in die Einbahnstraße einzufahren.

2. Das zweite Gefahrenmoment besteht bei der Ausfahrt aus der Einbahnstraße. Viele Fahrzeuglenker beachten beim Ausfahren aus der Einbahnstraße den Querverkehr, der hier Vorrang hat, nicht und fahren ohne die Geschwindigkeit zu verringern in die Kreuzung ein. Hier kann es zur Kollision mit dem Quer- und dem Gegenverkehr kommen.

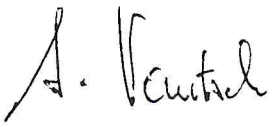
   Bitte, unbedingt die Geschwindigkeit zu verringern und dem Quer-, wie dem Gegenverkehr den Vorrang einräumen.

3. Der durch Bodenmarkierung ausgewiesene niveaugleiche Gehsteig wird immer wieder zum Halten und Parken benutzt, dabei ist der Gehsteig durch Bodenmarkierungen sowie durch Halte- und Parkverbotszeichen für jeden Fahrzeuglenker klar als solcher erkennbar. Leider finden sich unter den „Falschparkern" auch Eltern, die ihre Kinder zur Schule oder zum Kindergarten bringen, dabei gäbe es ein paar Meter südlich am Dorfplatz genügend Parkmöglichkeiten. Die Folge ist, dass die Fußgänger und die Kinder auf die Fahrbahn ausweichen müssen und sie sich damit selbst gefährden und den fließenden Verkehr behindern.

   Der Gehsteig ist für die Fußgänger bestimmt und ist daher unbedingt von parkenden Autos frei zu halten! Fahrzeuglenker, die glauben, sich nicht daran halten zu müssen, werden angezeigt.

Ich hoffe doch, dass sich Fahrzeuglenker, Radfahrer und Fußgänger möglichst rasch an die neue Einbahnregelung mit Gehsteig gewöhnen und sich an die damit verbundenen Verkehrsvorschriften halten.

Der Bürgermeister



3. Kurt Larcher-Gedenkturnier am 6.9.2008

Kurt Larcher verstarb am 21.3.2006 im Alter von 31 Jahren. Todesursache: Wegenersche Granulomatose = Autoimmunkrankheit.
Kurt Larcher wurde vom Team um Univ.-Prof. Dr. Christian Kähler, einem auf die Wegenersche Granulomatose Krankheit spezialisierten Universitätsmediziner, betreut.
Prof. Dr. Kähler setzt sich seit geraumer Zeit mit dieser todbringenden Krankheit auseinander. Doch Forschungsgelder sind knapp.
Die Familie Larcher sowie Freunde von Kurt erachten es als ihre Aufgabe, einen Beitrag zur Erforschung dieser seltenen Krankheit zu leisten. Deshalb richten sie sich mit der Bitte an Sie, das „Kurt Larcher-Gedenkturnier" zu unterstützen.
12 Mannschaften treffen sich am

Samstag, den 6.9.2008 auf dem Völser Sportplatz

Ein Familientag mit guter Laune und tollen Spielen soll es werden. Der Reinerlös kommt zur Gänze der Univ.-Klinik Innsbruck bzw. Herrn Prof. Dr. Kähler zugute, welcher die Gelder zweckgebunden für die Erforschung der Wegenersche Granulomatose Krankheit verwendet.

Helfen Sie mit, dieser heimtückischen Krankheit Herr zu werden!
Info: **www.gedenkturnier.at**

spesenfreies Spendenkonto:
Raiba Götzens-Birgitz
Ktnr.: 27318
BLZ: 36233

Kirchliche Mitteilungen und Informationen

Besondere Gottesdienste und Veranstaltungen

Mittwoch, 10.9.: 20.00 Uhr Bibelrunde im Pfarrheim.

Donnerstag, 11.9.: 19 Uhr Pfarrkirche - Abfahrt zur Wallfahrt nach Locherboden.

! Achtung, abgesagt !

Sonntag, 14.9.: Die **Bergmesse** bei der Roßkogelhütte ist abgesagt.

Donnerstag, 18.9.: 8.00 Uhr Schuleröffnungsgottesdienst für die Volksschüler;
19.00 Uhr Taizégebet in der Kapelle der Emmausgemeinschaft, Bauhof 34 (Kreuzschwestern).

Freitag, 19.9.: 7.45 Uhr Ökumenischer Schuleröffnungsgottesdienst für die Hauptschüler.
Wallfahrt der Stiftspfarren nach Heilig Wasser, Treffpunkt um 19.30 Uhr bei der Schweller Kapelle.

Samstag, 20.9.: 14 Uhr und 15 Uhr Tauffeier; 19.00 Uhr Abendmesse; **anschließend (ca. 19.45 Uhr) Konzert vom Barockensemble Ricordi** (Frederico Faria, Sibylle Berger und Hedda Hofer) **in der Pfarrkirche.** Sie spielen Werke von Arcangelo Corelli, Daniel Purcell und Georg Friedrich Händel.

! Achtung, vorverlegt !

Sonntag, 21.9.: Erntedankfest 9 Uhr Festgottesdienst in der Pfarrkirche, anschließend Prozession durch die Dorfstraße; **Die Jungscharkinder treffen sich mit ihren Gruppenleiter/innen um 8.50 Uhr zur Erntedankprozession vor der Kirche. 19 Uhr** Abendmesse.

Donnerstag, 25.9.: 19.00 Uhr Vesper in der Alten Kirche.

Sonntagsgottesdienste bleiben im **September** wie im **Sommer:**
Samstag 19 Uhr
Sonntag 9 Uhr und 19 Uhr.

Werktagsgottesdienstordnung ab Dienstag, 9.9.:

Dienstag 17.45 Uhr
Kapelle Seniorenheim

Mittwoch 19 Uhr Pfarrkirche

Donnerstag 19 Uhr Anbetung, Abendlob, Taizégebet, Vesper; der Ort wird auf der Gottesdienstordnung angegeben.

Freitag 15 Uhr Blasiuskirche.

Rosenkranzgebet:

Kapelle im Haus der Senioren: Montag, 9.00 Uhr und Freitag, 18.00 Uhr.

Pfarrkirche: Samstag, 18.30 Uhr.

Beichtgelegenheit:

Samstags von 18.30 bis 18.45 in der Pfarrkirche und nach telefonischer Vereinbarung.

Termine Jungschar und Jugend

Samstag, 13.9., 14.00 Uhr Jahresplanung der GruppenleiterInnen.

JuMi – Startfest
Freitag, 19.9., von 15.00 Uhr bis 18.00 Uhr beim Pfarrheim mit anschließender JuMi-Disco.
Die Gruppenleiter werden, soweit wie möglich, die Gruppenstundenzeiten bekannt geben. Wir freuen uns auf alle Kinder, die jetzt schon zur Jungschar, zu den Ministranten, zum Kinderchor oder zur Sternsingertruppe gehören. **Alle, die noch gerne bei den JuMi's mitmachen möchten, sind ebenfalls zu diesem Startfest eingeladen.**

Sonntag, 21.9., 9.00 Uhr Erntedankprozession: Jungscharkinder treffen sich mit den Gruppenleitern um 8.50 Uhr vor der Pfarrkirche.

Erntedankkörbchen können vor der Hl. Messe vor den Altar gestellt werden.

Angebote für Kinder

☺ **Einmal wöchentlich:**
Gruppenstunden für Jungschar und Ministranten/innen

☺ **Kinderchor**
Eingeladen sind alle Kinder, die gerne miteinander singen, musizieren und helfen, Gottesdienste zu gestalten.
Interessenten aller Altersstufen ab der 1. Klasse Volksschule können sich in der ersten Schulwoche im Pfarrheim anmelden.

☺ durch die gute Erfahrung nehmen wir Kinder ab der 1. Klasse in die JUNGSCHAR und ab der 2. Klasse zu den MINISTRANTEN auf. Anmeldungen bitte bis Freitag, 19. September, im Pfarrheim. Über den Beginn der Gruppenstunden werden die Angemeldeten informiert.

Die BIBELTRUHE ist weiterhin unterwegs

Wer sie einige Zeit beherbergen möchte, melde sich im Pfarrbüro. Sie birgt viele biblische Schätze und Hintergrundinformationen.

Angebote für Jugendliche

☺ **Jeden Sonntag:**
19.00 Uhr Abendmesse, anschließend *Club* im Pfarrheim.

☺ **Jeden 2. Montag im Monat (ab 6. Oktober) Jugendvesper** um 19.30 Uhr im Stift Wilten. Jugendliche unserer Stiftspfarren gestalten eine halbe Stunde Gebetszeit.
Abfahrt: 19.00 Uhr kath. Pfarrheim
19.10 Uhr evang. Kirche

☺ **Jeden Donnerstag** von 19.00 bis 22 Uhr YOUgenddabend

☺ **Jugendchor:**
Anmeldung im Pfarrheim

Evangelische Kreuzkirche Gottesdienste im Monat September 2008

Sonntag 7.9.: 9.00 Uhr:
16. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Johannes 11, 17 – 45

Sonntag, 14.9.: 9.00 Uhr:
17. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Matthäus 15, 21 – 28

Sonntag, 21.9.: 9.00 Uhr:
18. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Markus 12, 28 – 34

Sonntag, 28.9.: 9.00 Uhr:
19. Sonntag nach Trinitatis
Evangelium Markus 2, 1 – 12

Kirchenkaffee an jedem 1. und 3. Sonntag im Anschluss an den Gottesdienst im Gemeindehaus

Gebetskreis jeden Donnerstag um 8.30 Uhr mit Schulbeginn im Clubraum

Frauenrunde am Donnerstag, den 18.9. um 16.00 Uhr im Clubraum, Tel. 30 38 14

Informationen über unsere Pfarrgemeinde gibt es auch im Internet unter der Adresse: www.innsbruck-christuskirche.at

Größenwahn

Ein Vogel lag auf dem Rücken und hielt beide Beine starr gegen den Himmel gestreckt.

Ein anderer Vogel kam vorüber und fragte verwundert: „Warum liegst du so da? Komm mit!" Der erste Vogel antwortete: „Ich kann nicht. Ich trage den Himmel mit meinen Beinen. Wenn ich losließe, würde der Himmel herabstürzen."

Kaum hatte er das gesagt, da löste sich ein Blatt vom nahen Baum und fiel, leise raschelnd, zur Erde. Darob erschrak der Vogel so sehr, dass er sich aufrichtete und geschwind davonflog.

Der Himmel aber blieb an seinem Ort. *Lafontaine*

EMMAUS-STUBE

September 2008

15.9. Pfarrausflug für Senioren
22.9. spielen, plaudern, singen
29.9. kleine Feierstunde

Liebe Pfarrgemeinde von Völs!

Mein Name ist Sabine Tschon. Ich lebe in Rinn und bin seit 17 Jahren mit meinem Mann Michael verheiratet. Gemeinsam haben wir 2 Kinder: Anna 13 Jahre und Andreas 11 Jahre alt.

Ich möchte mich gerne bei Euch vorstellen, da ich mit 1. September in Eurer Pfarre meine Stelle als Pfarrpraktikantin antreten werde.

Diese Ausbildung dauert 2 Jahre und während dieser Zeit werde ich in Wien das Seminar für kirchliche Berufe besuchen und den Beruf zur Dipl. Pastoralassistentin erlernen.

So werde ich in den kommenden 2 Jahren jeweils eine Woche pro Monat in Wien die „Schulbank" drücken und die restliche Zeit gemeinsam mit Euch meine „ Lehrjahre" in der Pfarre Völs verbringen.

Ich freue mich schon auf diesen Weg und bedanke mich auch recht herzlich bei Eurem Pfr. Christoph, der mir das Praktikum ermöglicht.

Gespannt auf viele Begegnungen, verbleibe ich mit herzlichen Grüßen

Eure Sabine Tschon

Besondere Gottesdienste Veränderungen in Völs!

Liebe Völserinnen und Völser, was wäre eine Pfarrgemeinde ohne die vielen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter? Ich freue mich schon auf dieses Arbeitsjahr und bin froh und gleichzeitig dankbar, dass so viele ehrenamtlich mit Freude mitarbeiten.

Natürlich braucht es auch die hauptamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter.

Im Pfarrheim trefft ihr unsere Sekretärin Waltraud Bednarz und die Häuserin Gertraud Moser. Herr Ernst Seidner, der Pfarrer von Lans, wohnt weiterhin bei mir im Pfarrheim. Er steht immer wieder gerne für Messaushilfen zur Verfügung, wofür ich sehr dankbar bin.

Für unsere **Pastoralpraktikantin Sandra Gspandl** endete das Praktikum am 31. August. Sie hat ein Jahr mitgearbeitet und viele Bereiche des Pfarrlebens kennen gelernt. Ich darf ihr besonders im Namen der kleinen Ministranten, die sie als Gruppe begleitet hat und im Namen des Pfarrgemeinderates danken und ihr eine gute Berufswahl wünschen. Liebe Sandra, du wirst einigen fehlen!

Auch unser **Jugendleiter James Bernhard Lang** legt sein Amt zurück, um sich mehr der Schauspielkunst und seiner Doktorarbeit in Philosophie zu widmen. Sein Abschied wird bis November nicht so auffallen, da er weiterhin das Musiktheater-Projekt „The Puncher" leiten wird, das am 31.10. in der Blaike uraufgeführt wird. Doch schon jetzt ein Vergelt's Gott für seinen Einsatz als Jugendleiter!

Sandra wurde schon am 31.8. beim Gottesdienst verabschiedet, James werden wir erst nach seiner Uraufführung verabschieden und wünschen ihm und seiner ganzen Theatergruppe viel Erfolg.

Da erst nach Redaktionsschluss der Gemeindezeitung sich eine **neue Jugendleiterin** vorstellen gekommen ist, kann ich erst in der Oktoberzeitung Näheres berichten.

Schon jetzt darf ich eine **neue Pfarrpraktikantin** begrüßen. **Sabine Tschon** aus unserem Dekanat wird in den kommenden zwei Jahren ihre Praktika bei uns in Völs absolvieren und mitarbeiten. Herzlich willkommen!

Ich danke allen schon am Beginn des Arbeitsjahres für die gute Zusammenarbeit, fängt doch dieses schon mit zwei Terminverschiebungen an. Der Gefallenen- und Friedensgottesdienst und die Erntedankprozession mussten jeweils eine Woche vorverlegt werden.

Den Schülerinnen und Schülern noch schöne letzte Ferientage und einen guten Schulanfang und Euch allen einen guten Start in dieses neue Arbeitsjahr wünscht Pfr. Christoph!

Krick Krack Auf

Eltern-Kind-Zentrum Völs
Jahresprogramm Oktober 08 bis Juni 09

Geburts-vorbereitungskurs

An 7 Abenden werden folgende Themen behandelt:

- Information zu Schwangerschaft, Geburt, Wochenbett
- Atem - und Körperwahrnehmungsübungen
- das Selbstbewusstsein der werdenden Mutter stärken
- sich auf das Leben mit dem Neugeborenen vorbereiten
- stillen, wickeln, Babypflege

Es werden laufend Kurse angeboten.
Termin: Mittwoch von 18.00 - 19.30 Uhr
Kurskosten: € 60,-
(Väter sind herzlich willkommen und können gratis teilnehmen)
Kursleitung:
Aurelia Föger, Hebamme

Mutter - Eltern – Beratung -

Kinder vom Säuglingsalter bis 4 Jahren

Termin: jeweils am 1. und 3. Mittwoch im Monat von 13.30 - 15.00 Uhr

Zahngesundheitsvorsorge AVOMED

Wird einmal vierteljährlich im Rahmen der Mütterberatung durchgeführt – Termine werden bekannt gegeben.

Folgende SPIELGRUPPEN werden angeboten:

Krabbel-, / Trippelmäuse

für Kinder ab 9 Monaten bis zu 1 1/2 Jahren in Begleitung von Mama oder Papa.
Termin: Donnerstag von 15.30 - 17.30 Uhr
Beginn: 2. Oktober 2008
Leitung: Maria Kern, Kindergartenassistentin, Montessoriausbildung
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 49,-
Nicht-Mitglieder € 72,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 93,-
Nicht-Mitglieder € 137,-

Windelwichtel

für Kinder von 1,5 bis 2,5 Jahren in Begleitung von Mama oder Papa.
Termin: Dienstag von 15.30 - 17.30 Uhr
Beginn: 7. Oktober 2008
Leitung: Maria Kern, Kindergartenassistentin, Montessoriausbildung
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 49,-
Nicht-Mitglieder € 72,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 93,-
Nicht-Mitglieder € 137,-

Wirbelwind

für Kinder von 2 bis 3 Jahren in Begleitung
Termin: Montag von 9.00 - 11.00 Uhr
Beginn: 6. Oktober 2008
Leitung: Margit Stocker, Kindergartenassistentin, Montessoriausbildung
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 49,-
Nicht-Mitglieder € 72,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 93,-
Nicht-Mitglieder € 137,-

Gummibären

Loslösungsgruppe für Kinder ab ca. 3 Jahren
Termin: Mittwoch von 9.00 - 11.00 Uhr
Beginn: 1. Oktober 2008
Leitung: Caroline Singer, Kindergärtnerin und Astrid Stieg, Kindergärtnerin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 49,-
Nicht-Mitglieder € 72,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 93,-
Nicht-Mitglieder € 137,-

Ringelbiez

Loslösungsgruppe für Kinder ab ca. 3 Jahren
Termin: Dienstag und Freitag jeweils von 9.00 – 11.30 Uhr;
(im Oktober von 9.00 bis 11.00 Uhr)
NEU, NEU - ab dem 2. Semester bis 12.00 Uhr - NEU, NEU
Beginn: 3. Oktober 2008
Leitung: Mag. Daniela Fröhlich, Kindergärtnerin und Barbara Stolz, Kindergärtnerin u. Früherzieherin

Kosten: 1. Semester
Mitglieder € 125,-
Nicht-Mitglieder € 157,-
2. Semester
Mitglieder € 155,-
Nicht-Mitglieder € 187,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 265,-
Nicht-Mitglieder € 327,-

Kinderleicht Kochen

für Kinder ab 3 Jahren ohne Begleitung

Kinderleicht Kochen I - für Kinder von 3 bis 4 Jahren
Termin: jeden 1. und 3. Montag im Monat von 15.30 bis 18.00 Uhr
Beginn: 6. Oktober 2008
Kursleitung: Barbara Stolz, Kindergärtnerin und Früherzieherin und Mag. Daniela Fröhlich, Kindergärtnerin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 53,-
Nicht-Mitglieder € 74,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 89,-
Nicht-Mitglieder € 132,-

Kinderleicht Kochen II - für Kinder ab 5 Jahren bis 7 Jahren
Termin: jeden 2. und 4. Montag im Monat von 15.30 bis 18.00 Uhr
Beginn: 13. Oktober 2008
Kursleitung: Barbara Stolz, Kindergärtnerin und Früherzieherin und Mag. Daniela Fröhlich, Kindergärtnerin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 53,-
Nicht-Mitglieder € 74,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 89,-
Nicht-Mitglieder € 132,-

Abenteuer-Turnstunde

für Kinder von 2 bis 4 Jahren in Begleitung von Mama oder Papa
Termin: (Vormittag) wird nach Turnsaaleinteilung im Herbst bekannt gegeben
Kursort: Hauptschule Völs
Kursleitung: Rosi Stecher, Kindergärtnerin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 33,-
Nicht-Mitglieder € 51,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 63,-
Nicht-Mitglieder € 97,-

Purzlbaum und Klettermax

für Kinder von 4 bis 6 Jahren ohne Begleitung
Termin: (Nachmittag) wird nach Turnsaaleinteilung im Herbst bekannt gegeben
Kursort: Hauptschule Völs
Kursleitung: Rosi Stecher, Kindergärtnerin u. Karin Pomberger, Sozialarbeiterin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 33,-
Nicht-Mitglieder € 51,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 63,-
Nicht-Mitglieder € 97,-

Waldspielgruppe

„Mit allen Sinnen in die Natur" für Kinder ab 4 Jahren
Termin: Mittwoch von 14.30 bis 17.00 Uhr
Beginn: 1. Oktober 2008
Kursleitung: Barbara Stolz, Kindergärtnerin und Früherzieherin, Mag. Daniela Fröhlich, Kindergärtnerin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 56,-
Nicht-Mitglieder € 81,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 107,-
Nicht-Mitglieder € 154,-

Reise ins Abenteuerland

für Kinder ab 3 Jahren
Termin: Montag von 14.00 bis 15.30 Uhr
Beginn: 6. Oktober 2008
Kursleitung: Mag. Daniela Fröhlich, Kindergärtnerin und Barbara Stolz, Kindergärtnerin und Früherzieherin
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 37,-
Nicht-Mitglieder € 54,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 70,-
Nicht-Mitglieder € 103,-

Zweisprachig Kind sein

Treffpunkt für Familien mit nicht deutscher Muttersprache
Termin: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat von 15.30 bis 17.30 Uhr
Beginn: 1. Oktober 2008
Kursleitung: Pädagogin Mag. Renate Millebner
Kosten: **Semesterbeitrag**
Mitglieder € 33,-
Nicht-Mitglieder € 51,-
Jahresbeitrag
Mitglieder € 63,-
Nicht-Mitglieder € 97,-

Eltern-Kind-Werkstatt

Eingeladen sind alle Eltern mit ihren Kindern von 0 Jahren bis zum Kindergartenalter.
Termin: Donnerstag von 9.00 - 11.00 Uhr
Beginn: 2. Oktober 2008
Kosten: freiwillige Beiträge erbeten (keine Anmeldung erforderlich!)

SEMINARE:

Elternbildung

„Trotz lass nach" – Unser Kind von 2 – 4 Jahren

Dienstag, 14., 21. und 28. Oktober 2008, 20.00 Uhr
Dienstag, 4. und 11. November 2008, 20.00 Uhr

„Warum – darum" – Unser Kind von 4 – 6 Jahren

Dienstag, 3., 10., 17., 24. und 31. März 2009, 20.00 Uhr
Leitung: Birgit Fedorcio, Kindergärtnerin, Elternbildnerin
Gruppe: 8 bis 16 TeilnehmerInnen
Kosten: € 19,50 pro Person,
€ 26,75 für Paare (Ermäßigung für Familienpassinhaber um € 5,-)
Ein Seminar besteht aus 5 Treffen zu je 2 Stunden.

Veranstaltungen:

Martinsfest am 8. November 2008

Treffpunkt: 17.00 Uhr Dorfplatz (Gänselislbrunnen)

Geschichtenfeuer

für Kinder von 4 bis 7 Jahren
Gemütlich im Kerzenschein Geschichten zu erzählen und sich gemeinsam auf Weihnachten zu freuen.
Termin: 13. Dezember 2008, 16.30 bis 17.30 Uhr
Ort: Eltern-Kind-Zentrum Völs
Die Geschichten erzählen: Corinna Wallinger und Ulla Traugott Priester

„Lebende Krippe"

Eine lebende Krippe betrachten und dabei besinnlich und ruhig werden.
Termin: 24. Dezember 2008 von 15.00 bis 16.45 Uhr
Ort: Veranda des Cafe „Alt Völs"

Mit Kindern Ostern erleben

Gemeinsam, mit den Eltern, werden wir Bräuche rund um Ostern kennen lernen.
Termin: 25. März 2009 von 15.00 bis 17.00 Uhr
Ort: Eltern-Kind-Zentrum Völs
Leitung: Karoline Neuner, Religionslehrerin, Spielpädagogin und Pfarrhelferin

LeichterLernen Übungen für Kinder

mit dem Kinesiologen Handler Herbert
Termin: Dienstag, 21. Oktober 2008 von 17.00 bis 18.00 Uhr
Ort: Sportplatz Völs

VORTRÄGE:

Essen und Trinken - ein Kinderspiel!?

Andrea Tichy, Diätologin referiert am Dienstag, 25. November 2008 um 20.00 Uhr im EKiZ Völs

Kinder begleiten auf ihrem Weg in den ersten 6 Jahren ihres Lebens

Mag. Ursula Preyer, Sonderkindergartenpädagogin
referiert am Mittwoch, 15. April 2009 um 20.00 Uhr im EKiZ Völs

ERSTE HILFE u. lebensrettende Sofortmaßnahmen bei Kindernotfällen

es referiert Thomas Widerin, Flugretter bei Christoporus 1 in Innsbruck (ÖAMTC-Notarzthubschrauber)
Termin: Feber / März 2009, 19.00 – 22.00 Uhr; genauer Termin wird noch bekanntgegeben.
In Zusammenarbeit mit dem Gesundheits- und Sozialsprengel Völs

Das EKiZ-Frühlingsfest findet am Samstag, den 2. Mai 2009 ab 14.30 Uhr statt!

Weitere Informationen entnehmt bitte unserem Programmheft!
Unser Büro ist wieder ab 10. September besetzt und unsere Petra wird gerne eure Anmeldungen entgegennehmen.
Wir hoffen, mit unserem Programm den Wünschen und Bedürfnissen unserer Eltern gerecht zu werden.
Da Programme allein für sich aber noch lange nichts bewirken können, hoffen wir sehr, dass ihr gemeinsam mit uns unser Angebot mit Leben füllen werdet – dann wird es sicher wieder ein spannendes, abwechslungsreiches und schöne Jahr! Wir freuen uns schon auf euch und eure Kinder!
Euer EKiZ Team

Das Haus der Senioren informiert

Telefon: 302655 • Wir stehen von 8.00 bis 12.00 Uhr gerne zu Ihrer Verfügung

Liebe Völserinnen und Völser!

Das seit 1. Juli 2008 bestehende Rauchverbot im Hauscafè wurde sehr gut angenommen und die meisten Gäste schätzen die frische Luft und fühlen sich sichtlich wohler.

Mit unserer neuen Kaffeemaschine können wir nun italienische Spezialitäten wie Espresso, Latte Macchiato, Cappuccino und Caffè Latte anbieten. Herr Goran Huber, seines Zeichens Austrian Barista Champion, hat unsere Mitarbeiterinnen bestens eingeschult und grundlegendes Wissen zur Pflege der Kaffeekultur vermittelt.

Damit auch Sie unser Angebot kennen lernen können, laden wir alle Freunde des guten Kaffees zum

„Tag des offenen Hauscafès"
am Montag, dem 8. September 2008
von 14.00 bis 16.00 Uhr

herzlich zur **Gratis-Kaffeeverkostung** ein.
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Hermann Pernter, Heimleiter

Öffnungszeiten in unserem Hauscafé:

Ausschank täglich von 14.00 bis 17.30 Uhr,
um 18.00 Uhr wird das Café geschlossen.

Geburtstag im September

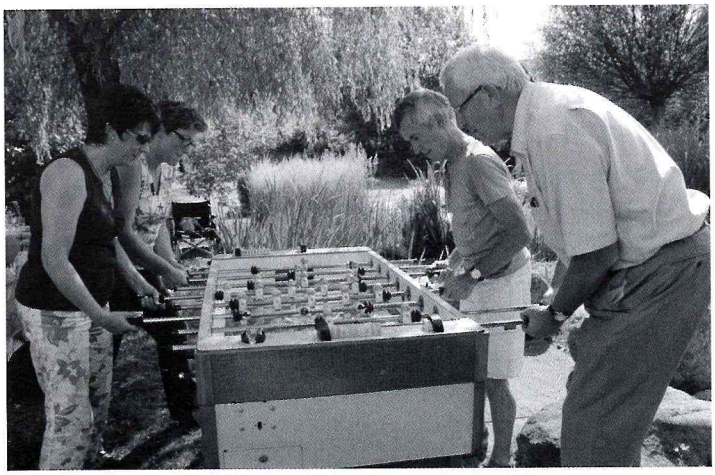
Wir alle im Haus wünschen
Frau Monica Fischer
alles Gute zum Geburtstag!

praxmarer kaffee
DER AROMATISCHE AUS TIROL
Direktverkauf ab Rösterei
6176 Völs, Giessenweg 17, Tel. 30 24 00
www.praxmarer.at

Ausflug nach Lüsens

Ausflug zum Adelshof

Sommerfest



Unser Bürgermeister Herr Dr. Sepp Vantsch hat seine Qualitäten auch beim Tischfußball unter Beweis gestellt.

Pensionisten verband Österreichs Ortsgruppe Völs 6176

Halbtagesausflug ins Kühtai

Am 25.6. führte uns ein gemütlicher Nachmittagsausflug über unsere Nachbargemeinde Kematen ins Sellrain bis nach Kühtai. Angesagt war eine **"Almrosenblütenfahrt"**. Wie schon des öfteren, hatten wir auch diesmal zwei Programmpunkte zur Wahl: Die technisch Interessierten unter uns hatten die Möglichkeit, sich unter der fachkundigen Führung eines Angestellten der TIWAG das Kraftwerk Kühtai anzuschauen, während Naturliebhaber bei einem Spaziergang um den Speichersee Längental die einzigartige Bergwelt und die wunderschöne Flora des Gebietes bestaunen konnten. Nach einer vorzüglichen Jause im Kühtaier Dorfstadel und kurzem Aufenthalt am "Sattele" gings über den Haiminger Berg wieder zurück nach Völs.

In Zusammenhang mit der Abwicklung dieses Ausfluges sei unserem Landtagsabgeordneten aus Völs Anton Pertl ganz herzlich gedankt für die Hilfestellung bei der Organisation.

Margit Reinalter, Schriftführerin

EMMAUS-STUBE

Wie jedes Jahr zum Jahresabschluss suchte sich die Emmausstube ein schönes Ausflugsziel aus. Dieses Mal ging es bei strahlendem Wetter nach Fügen ins schöne Zillertal. Zuerst besuchten wir die herrlich gelegene Wallfahrtskirche Marienberg. Dieses Kleinod, das zu den schönsten Sakralbauten in dieser Art in Tirol zählt, lud uns zu einer Dankandacht ein. Anschließend stärkten wir uns mit einer exzellenten Jause, bevor wir wieder nach Völs zurückkehrten.

Alles in allem war es ein wunderbarer Ausflug und wir freuen uns alle schon wieder auf den Herbst, wo die Emmausstube wieder ihre Tore öffnet. Übrigens würden wir uns alle über neue Gäste freuen.

1. Treffpunkt im Pfarrheim am 22.9. um 14.00 Uhr

Christa Vantsch (Leiterin der Emmausstube)

Festversammlung der Kaiserjägerortsgruppe Völs

Am 04. Juli 2008 hat die Ortsgruppe Völs des Tiroler Kaiserjägerbundes zu einer kleinen, aber feinen Feier geladen.

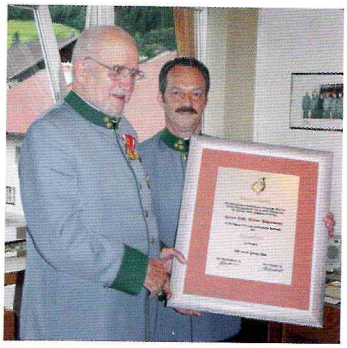
Der Grund war einerseits das **16. Jahr der Gründung** (exakt auf den Tag genau) unserer Ortsgruppe und andererseits die **Ehrendekretüberreichung** an unseren Ehrenoffizier Bruno Angermann.

Der Obmann konnte zahlreiche Ehrengäste begrüßen: Bürgermeister Dr. Sepp Vantsch, die beiden Vizebürgermeister Reinhard Schretter und Walter Kathrein, Bundesobmann-Stellv. Heinrich Nagiller, Schützenhauptmann Thomas Wirth sowie Ehrenoffizier Bruno Angermann.

Natürlich sind der Großteil der Kameraden der Einladung gefolgt. Nach der Begrüßung wurde der verstorbenen Kameraden gedacht.

Im nächsten Tagesordnungspunkt wurden vom Obmann, in chronologischer Reihenfolge, die wichtigsten Ereignisse der vergangenen 16 Jahre in Erinnerung gebracht.

Der Höhepunkt des Abends war dann die Überreichung des Ehrendekretes an unseren Ehrenoffizier Bruno Angermann. Wir berichteten über die Ernennung bereits in der Märzausgabe der Gemeindezeitung.



Anschließend wurde zu einer kulinarischen Reise durch Alt-Österreich, zum Buffet gebeten. Lange konnten wir uns in gemütlicher Runde über Interessantes aus der Vergangenheit unterhalten, aber auch über die Zukunft diskutieren.

Tiroler Kaiserjägerbund Ortsgruppe Völs

Kindergarten Dorf-Bahnhofstraße 8

Am Ende eines arbeitsreichen Kindergartenjahres findet unser jährliches Abschlussfest mit allen Eltern und Kindern statt. Ein Höhepunkt für die Kinder war das Ponyreiten. Zur Erinnerung ein Bild vom Fest mit einem herzlichen Dankeschön an alle Mitwirkenden.

Die Kindergartenleitung Franziska Zenzinger und Kolleginnen

TIROLER SENIORENBUND

Südtirolausflug

Anfang Juli führte uns die Reiselust diesmal nach Südtirol zum Durnholzer See.

Das Interesse an dieser Fahrt war außergewöhnlich groß, sodass wir mit 2 Bussen losstarteten.

Wir fuhren über den Brenner, zweigten in Sterzing ab und hinauf gings zum Penser Joch. Der Himmel zeigte sich anfangs nicht von seiner besten Seite, lichtete sich jedoch zusehends. Auf der Passhöhe angekommen, hatten wir Glück und konnten das gewaltige Panorama bewundern. Wir genossen den Aufenthalt auf einer Seehöhe von 2.200m individuell bei Jause oder kleinem Rundgang.

Weiter ging es über Pens im Sarntal nach Durnholz. Die Fahrt entpuppte sich, durch seinen landschaftlichen Reiz, als Augenweide.

Die Besichtigung der örtlichen, dem hl. Nikolaus geweihten Kirche war ein kulturelles Erlebnis der Sonderklasse, da uns die heimische Lehrerin in anregender Art den aus dem 15. Jh. stammenden etwa 150 m² umfassenden Freskenzyklus erläuterte.

Der Aufenthalt am wunderschön gelegenen Durnholzer See, aber auch die ausgezeichnete Bewirtung im „Jägerhof" entsprachen voll und ganz den Erwartungen der Ausflügler.

Am Ausgang des Sarntales besuchten wir noch Schloss Runkelstein, wo wir uns im schattigen Garten der Burgtaverne bestens unterhielten.

Nach der Rückkehr zu unseren Bussen erwartete uns eine unerfreuliche Überraschung. Freche Straßenräuber hatten unsere Busse heimgesucht und einige Sachen mitgehen lassen.

Ein großes Lob gebührt all unseren Mitreisenden für ihr geduldiges Warten auf unseren Fahrer, der die Formalitäten bei der dortigen Polizei erledigen musste. Trotz dieses Zwischenfalls war es ein gelungener Ausflug und wir genossen einen wunderschönen Tag. *W. Hanny*

Malerei Posch
Malerei - Anstrich - Fassaden
6176 Völs · Angerweg 20
Tel. Fax 0512-30 32 12-4
Mobil: 0664-34 10 335
E-mail: malerei-posch@aon.at

Goldene Hochzeit

Das Fest der Goldenen Hochzeit feierten kürzlich Frau Laura und Herr Anton Rabanser. Im Rahmen einer kleinen Feier im Haus der Senioren gratulierten dazu Dr. Wolfgang Nairz für das Land Tirol, Bürgermeister Dr. Sepp Vantsch und Sozialausschussobmann Johannes Knapp recht herzlich.

TIROLER SENIORENBUND

Nachmittag unserer ältesten Mitglieder

Am 31. Juli fand in unserer Seniorenstube wieder der Nachmittag unserer Mitglieder, welche bereits 80 Lenze und mehr erleben durften, statt. Es wurde ein geselliger Nachmittag und die musikalische Untermalung mit Zithermusik durch Vorstandsmitglied Peter Petz wurde von allen genossen. Die Küche zauberte wieder besonders gute Kuchen und Partybrötchen hervor, sodass auch für das leibliche Wohl gesorgt war. Es ist immer wieder nett mitanzuhören, wie humorvoll der Großteil unserer Senior(Inn)en ihre Erlebnisse und Erfahrungen schildern und die Gesellschaft unter Freunden schätzen. Die Anwesenheit unseres Bürgermeisters wurde von allen Anwesenden sehr begrüßt. Ein herzlicher Dank für die finanzielle Unterstützung ergeht an Bürgermeister Dr. Sepp Vantsch und GV Erich Ruetz.

Wir freuen uns alle gemeinsam auf ein Zusammentreffen im Jahr 2009. *W. Hanny*

Achtung!

Unsere Seniorengymnastik beginnt wieder am Dienstag, den 16. September, um 17.10 Uhr. Turnbegeisterte Seniorinnen und Senioren sind herzlich eingeladen.

Aus der VÖLSER WIRTSCHAFT

Nach einer „Kunstpause" melden wir uns wieder mit Neuigkeiten und Meldungen aus der Völser Wirtschaft.

Adler Imbiss, Völs

Seit genau einem Jahr, seit 1. September 2007 führt Murat Sahin, zusammen mit seiner Frau Ziübeyde, den Adler IMBISS in Völs, Innsbruckerstr. 5 (früher Mizzis Würstelstand). Beide sind seit 12 Jahren in der Gastronomie tätig – und fast immer als Pizza-Bäcker.

Diese Ausbildung merkt man auch an ihrem Angebot im Adler Imbiss. Der Schwerpunkt liegt bei Pizza , Kebab und Grillspeisen. Besonderen Wert legt Herr Murat auf die Verwendung frischer und hochqualitativer Materialien. Dies und sein Können als Pizza-Bäcker beschert ihm einen stetig wachsenden Kundenkreis in Völs.

Zum Jubiläum – 1 Jahr Adler Imbiss – gibt es natürlich auch einige Sonderangebote:

Vom 5. – 10. September gibt es **alle Pizzen für € 4,90** und alle **Kebab und auch Bosna für € 3,–** . Es lohnt sich also auch vom Preis her, einmal den Adler Imbiss zu besuchen und die Pizzen, Kebab oder Bosna zu probieren. Eine Spezialität ist noch zu erwähnen: Eine Familienpizza 50 x 50cm gibt es ab **€ 9,50.**

Alle Speisen sind selbstverständlich auch zum Mitnehmen.

Öffnungszeiten: Montag – Donnerstag 11.00 – 22.00 Uhr, Freitag + Samstag 11.00 – 23.00 Uhr und Sonntag und Feiertag von 16.00 – 22.00 Uhr. Tel. 0676/5753690

Neues aus der Cyta

„Der Bäcker Ruetz" in der Cyta

Der Bäcker Ruetz aus Kematen ist in Tirol ja kein Unbekannter. Neu ist, dass er seit 1. August in der Cyta-Shopping Welt mit einer Bäckerei mit gemütlichem CAFE-Bereich und – als Neuheit – mit einem Brot-Drive-In vertreten ist. Die Bäckerei und das Cafe mit Gastgarten sollen in der Cyta zu einem weiteren genussvollen Treffpunkt für Familien und Freunde der Brotkultur werden, berichtet Bäckermeister Christian Ruetz. Der Bäcker Ruetz ist nicht nur in Tirol beliebt, sondern findet auch international Anerkennung. So holte er 2007 den Bäcker-Weltmeister-Titel nach Tirol und konnte auch beim Bundeslehrlingswettbewerb punkten.

Das Brot-Drive-In macht das Broteinkaufen noch schneller und bequemer. Schnell und ohne Wartezeiten können Kunden vom Auto aus ihre Broteinkäufe erledigen – und zwar sieben Tage in der Woche – am Weg zur Arbeit oder in die Freizeit. Dieses Konzept hat sich bereits in Vomp und auch in Schnann bestens bewährt und soll auch in Völs ein „Hit" werden. Leute, die es nicht so eilig haben, können natürlich auch ganz in Ruhe in der Bäckerei einkaufen.

Cafe – Restaurant
am Völser Bichl
Reservierungen 30 26 90

Airport Cafe und Bar

Im gleichen Gebäude wie Ruetz, nur im 1. Stock, mit herrlichem Blick auf das Inntal, das Bergpanorama und den Flughafen (daher der Name), können Sie 1st Class Fensterplätze genießen. Großzügig, elegant, und geschmackvoll eingerichtet, mit einer einladenden Bar, bequemen Ledersesseln und Fensterbänken verwöhnen die Chefs – Andreas Possenig und Verena Melitopulos – ihre Gäste mit gepflegten Getränken und kleinen Imbissen. Aber die Chefs laden nicht nur zum gemütlichen Genießen, 365 Tage im Jahr, sondern auch zum Feiern ein. Geplant sind regelmäßige Events im Gastgarten, Salsa Abend am Donnerstag, Nachwuchsbands und DJs Sonntags und Frühschoppen bei Bier und Weißwurst im Gastgarten. Also ein neuer Treffpunkt in Völs.

Ansprechpartner für „Aus der Völser Wirtschaft":
Volker Warneke, Tel. 304798.

Kulturkreis Völs

Der Kulturkreis Völs lädt ein zum

Brass Brunch mit Kemenata Brass

Theatersaal • Sonntag, 14.09.2008
Einlass: ab 10.30 Uhr • Beginn: 11.00 Uhr
Eintritt: Freiwillige Spenden

Das Bläserensemble „Kemenata-Brass" besteht seit dem Jahr 2004. Anlässlich einer Hochzeitsgestaltung haben sich 5 Musiker mit Bezug zum Ort Kematen zusammengefunden. Das Repertoire von Kemenata-Brass besteht aus klassischer Blässermusik, Volksmusik und modernen Arrangements bis hin zu jazzigen Bläserstücken.

Redaktionsschluss für die Ausgabe
Oktober 2008
Mo., 15. September 2008
Nach Redaktionsschluss einlangende Beiträge können ausnahmslos nicht mehr berücksichtigt werden.

Freiwillige Feuerwehr Völs

www.ff-voels.at • ff-voels@aon.at • Tel. 0512/30 32 22

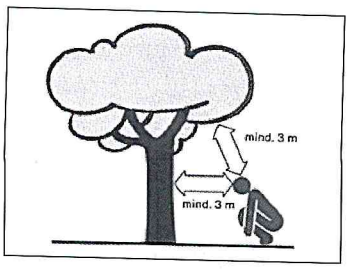
Blitzgefahren

Österreichweit gibt es im Durchschnitt fünf Blitzschlagopfer. Dutzende Gebäude gehen in Flammen auf. In Tirol werden jährlich durch Blitzschlag Sachwerte in Höhe von ca. 700.000,– bis 1,5 Millionen Euro ein Raub der Flammen. Durch richtiges Verhalten kann man sich aber selbst vor solchen Naturgewalten weitestgehend schützen. Denn ein einziger Blitz kann eine Spannung in der Größenordnung von einer Million Volt, eine Stromstärke von über 100.000 Ampere und eine Temperatur von 30.000 Grad Celsius im Blitzkanal erreichen und damit nicht nur jedes brennbare Material in seiner Bahn entzünden, sondern auch Menschen in Sekundenbruchteilen töten.

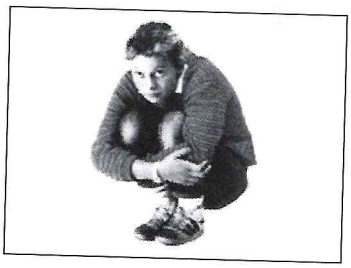
Richtiges Verhalten im Freien

Stellt man fest, dass ein Gewitter weniger als 3 km entfernt ist, das ist z.B. dann der Fall, wenn zwischen Blitz und Donner weniger als 10 Sekunden vergehen, dann ist das Gewitter gefährlich nahe. In diesem Fall ist es wichtig **den besten Schutz** gegen Gefährdung durch Blitzeinwirkung zu finden.

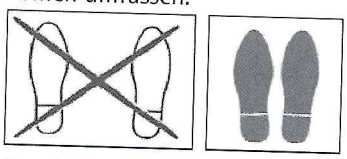
Suchen Sie keinen vermeintlichen Schutz unter **Bäumen**. Das Sprichwort „Eichen sollst du weichen, Buchen sollst du suchen" ist eine Irrlehre. Bäume sind bei Gewittern extrem blitzschlaggefährdet und somit auch kein geeigneter Regenschutz. Halten Sie zu Metallzäunen, Bäumen, Baumgruppen, Waldrändern einen Mindestabstand von drei Metern ein.



Stehen Sie auf Wiesen, Feldern, Berggipfeln, Hügeln, ungeschützten Aussichtstürmen etc. nicht aufrecht, sondern suchen Sie Mulden, Talsenken usw. auf und verweilen Sie dort möglichst in hockender Stellung.



Spüren Sie das Nahen eines Blitzes, etwa durch Hautkribbeln, sofort mit gesenktem Kopf **hinhocken** und die Knie mit den Armen umfassen.



Geschlossene Fußstellung vermindert die Gefahr der sogenannten Schrittspannung. Suchen Sie die nächste Hütte, ein Haus oder Auto auf. Halten Sie sich während des Gewitters nicht im Wasser auf. Nicht in Gruppen nahe beieinander stehen, sondern getrennt Schutz suchen.

Richtiges Verhalten im Haus

Berühren Sie keine **Wasserhähne, Gas-, Wasser- und Heizungsrohre** oder an das Stromnetz angeschlossene Elektrogeräte.

Ziehen Sie die **Netzstecker** von Radio- und Fernsehgeräten, Video- und Stereoanlagen, Computern und Büromaschinen aus den Steckdosen.

Hohe Sicherheit vor Blitzschlägen bieten:

blitzgeschützte Gebäude, Autos, Autobusse, Eisenbahnwagons, Metallschiffe und Seilbahnen. Elektrische und elektronische Anlagen sollten, besonders bei Energieversorgung über Freileitungen, durch Überspannungsschutzgeräte gesichert werden.

Ihre Freiwillige Feuerwehr Völs

BM Herbert Strickner jun.

NOTRUF

FEUERWEHR 122
RETTUNG 144
Polizei 133
Tigas 128

Bitte bei Notruf genaue Angaben machen,
WER, WAS, WANN, WIE, WO?

Völser „Star of Dancing"

Der Tanzsport ist durch Formate wie „Dancing Stars" derzeit in aller Munde. Dabei hat Völs seinen ganz eigenen „Star of Dancing": Wolfgang Ebenhoch und Partnerin Angelika Helweg. Das Duo vom 1. Tiroler Turniertanzklub GOLD WEISS Innsbruck ist regierender österr. Vizemeister der Altersgruppe ü55 der Standardtänze. Auch international erfolgreich, sind Semifinal- oder gar Finalplätze keine Seltenheit. Am 21.9. wird das Duo in Innsbruck tanzen. Im Gymnasium Reithmannstraße findet der Bundesländercup der Altersgruppen ü30/45/55 statt. Ebenhoch/ Helweg werden in ihrer Klasse, der höchsten Klasse „S" der ü55, alles daran setzen, vor heimischem Publikum zu glänzen. Also auf ins Reithmanngymnasium! Karten und Infos:
www.goldweissinnsbruck.at oder Tel.: 0664/ 261 68 35.

Schachclub Völs – Feier 50jähriges Bestandsjubiläum

Bei der Jahreshauptversammlung am 29. Mai 2008 feierte der Schachclub Völs sein 50jähriges Bestandsjubiläum. Anlässlich dieses Bestandsjubiläums wurde mit Hochachtung und Respekt der verstorbenen Josef (Joschi) Steyer und Oberstudienrat Herbert Huber gedacht. Joschi Steyer verstarb im Jänner 2007 nach jahrzehntelanger Mitgliedschaft als Obmann des Schachclubs Völs. Er wurde als treuer und verlässlicher Spieler und Funktionär überaus geschätzt. Im Sommer 2007 verstarb Vereinsgründer und Langzeitobmann (in den letzten Jahren Ehrenobmann) Oberstudienrat Professor Herbert Huber. Prof. Herbert Huber hat nicht nur für den Schachclub Völs, sondern auch als Gymnasialschachprofessor für den Tiroler Schachsport und insbesondere für die Tiroler Schachschüler enormes geleistet. Wir werden unseren Verstorbenen ein ehrenvolles Andenken bewahren.

Bei dieser Jahreshauptversammlung wurden gewählt:

Obmann Amtsdirektor i.R. Regierungsrat Hans Egger
Obmann-Stellvertreter Amtsdirektor i.R. Peter Luschnig
Kassier Hans Pausch
Schriftführer Thadäus Janicki

Bei der 2007 zuletzt durchgeführten Clubmeisterschaft wurden mit jeweils 16 Punkten gemeinsam Clubmeister Amtsdirektor Egger und Amtsdirektor Luschnig vor Patrick Freninger, Andreas Ploner, Thadäus Janicki, Otto Schatz und Walter Müller.

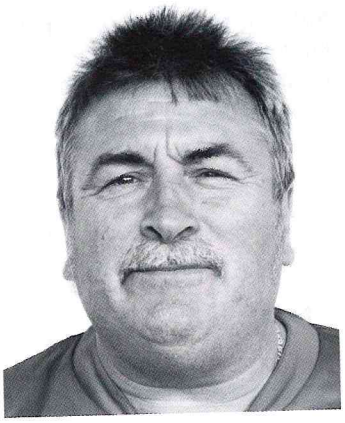
Es wird darauf hingewiesen, dass die Clubabende seit mehreren Wochen nunmehr immer am Donnerstag im 2. Stock des Vereinshauses in der Dorfstraße durchgeführt werden. Jung und Alt sind bei uns ab 19.30 Uhr herzlich willkommen. Wir würden uns freuen, auch Schachspieler aus anderen Vereinen (insbesondere diejenigen, die in Völs auch wohnen) begrüßen zu können.

SV Cyta Völls
www.sv-voels.at

Ein guter Start in die neue Saison!

Mit zwei souveränen Siegen - auswärts gegen SV Vils mit 3:1 und im ersten Heimspiel gegen SV Aldrans mit 5:0 - startete die Kampfmannschaft in die neue Gebietsliga Saison.

Mit einer ganz jungen Mannschaft und einem etwas weniger jungen, aber in Völs nicht unbekannten Trainer: Josef "Joschi" Deutsch. Joschi Deutsch ist allen Völser Fußballern ein Begriff. Schon mit 15 Jahren spielte er in der Völser Kampfmannschaft, wechselte dann zu Tiroler-Liga Mannschaften und in die Westliga. Der Höhepunkt war sicher die zweite Bundesliga. Er spielte drei Jahre bei der SPG Raiffeisen Tirol. Danach spielte er bei SV Axams in der Tirolerliga und schaffte mit dem SV Axams als Torschützenkönig den Aufstieg in die Westliga. Seine Trainerkarriere begann er mit U-19 Mannschaften bei Axams und ISK und führte dann den FC Rum von der 2. Klasse in die Gebietsliga. Nach erfolgreichen Engagements in Axams,



Götzens und Seefeld ist er nun nach Völs zurückgekehrt, um aus jungen Völser Fußballern eine Mannschaft zu formen, die möglichst bald den Wiederaufstieg in die Landesliga schaffen sollte. Ein guter Anfang ist gemacht! Natürlich ist besonders für die jungen Spieler der 12. Mann wichtig. Wir wünschen uns deshalb zu den Heimspielen zahlreichen Besuch und lautstarke Unterstützung.

Volker Warneke

Heimspiele Herbst 2008

Sa 06.09.	SU Inzing : **SV Cyta Völs**	KM
Sa 13.09. 17.00	SV Natters : **SV Cyta Völs**	KM
Sa 20.09. 17.00	**SV Cyta Völs** : SPG Mötz/Silz	KM
Sa 27.09.	SV Thaur : **SV Cyta Völs**	KM
Sa 04.10. 16.30	**SV Cyta Völs** : SPG Axams/Götzens	KM
Sa 11.10.	FC Sellraintal : **SV Cyta Völs**	KM
Sa 18.10. 16.00	**SV Cyta Völs** : ISK - Raiffeisen	KM
Sa 25.10. 16.00	**SV Cyta Völs** : FC Schretter Vils	KM

Tanzabend
Freitag, 5. September 2008
19 bis 23 Uhr
Blaike Völs
DJ Klaus Sjösten wird wieder Ihre Tanzwünsche erfüllen und für tolle Stimmung sorgen!
Eintritt: Freiwillige Spenden. Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Österr. Frauenbewegung – Ortsgruppe Völs

Faschingsgilde Völs

Die Faschingsgilde Völs hat ja vor einiger Zeit ihr neues, schönes Vereinslokal im Vereinsheim 2 in der Seestraße bezogen. Trotzdem war der Gewandverleih und damit der Ausgangspunkt für die Faschingstouren nach wie vor beim „Stachele" in der Dorfstraße. Nunmehr ist der Verein endgültig in die Seestraße übersiedelt, was bedeutet, dass ab der nächsten Faschingssaison auch die Ausgabe der Gewänder der Faschingsgilde in der Seestraße erfolgen wird. In diesem Zusammenhang gilt es der Familie Maffey, vulgo „Stachele", herzlich für die bisher gewährte Gastfreundschaft zu danken. Es ist nicht leicht, je nach Länge des Faschings, seine privaten Räumlichkeiten bis zu 5 Wochen einem Verein zur Verfügung zu stellen, die dieser dann auch intensiv nutzt. Ohne die Familie Maffey hätte nach dem 2. Weltkrieg die Tradition der Völser Fasnacht sicherlich nicht bis in die heutige Zeit überlebt. Dafür noch einmal ein herzliches „Vergelt's Gott"!

Ab 12. September ist auch wieder an jedem Freitag unser Vereinslokal geöffnet, Schwerpunkt im Herbst wird es sein, neue Gewänder anzufertigen. Dazu 2 Bitten:

1. Wir benötigen als Material Wollreste und alte Vorhänge. Wer uns damit dienen kann, soll sich bitte mit dem Obmann der Faschingsgilde, Gruber Peter, in Verbindung setzen oder diese einfach an einem Freitagabend im Vereinsheim vorbeibringen – Telefon: 0699/10 30 47 56.
2. Alle, die beim Basteln mithelfen wollen, sind natürlich gern gesehene Gäste an den Freitagen im Herbst.

Im nächsten Jahr steht wieder ein längerer Fasching vor der Tür. Die Termine dazu werden natürlich rechtzeitig bekannt gegeben, aber auf ein Ereignis möchten wir schon heute hinweisen – den **Faschingsumzug**. Er soll nächstes Jahr in etwas anderer Form über die Bühne gehen. Es dürfen nur mehr Völser Gruppierungen daran teilnehmen und reine Schnaps- bzw. Discowagen sind nicht erwünscht. Das Hauptaugenmerk soll nicht maximaler Gewinn sein, sondern es soll für die Zuschauer etwas geboten werden. Wer trotz dieser Einschränkungen am Umzug teilnehmen will, meldet sich bitte beim Obmann unter der oben angeführten Telefonnummer.

Abschließend weisen wir noch auf das **Fußballturnier der Traditionsvereine** hin, das heuer am 13.9. am Fußballplatz stattfindet. Dabei stehen neben den sportlichen Leistungen natürlich wieder Spiel und Spaß im Vordergrund. Für die Verpflegung der Spieler und vor allem der Zuschauer ist selbstverständlich bestens gesorgt, also besuchen Sie uns an diesem Tag, Sie werden es nicht bereuen!

Faschingsgilde Völs Gruber Peter, Obmann

simon tschol malerei - anstrich
Prinz-Eugen-Straße 5 A-6176 Völs
Tel./Fax 0512 / 30 25 41 Mobil 0699 / 10 40 80 44

pfadivöls
www.scout.at/voels

Pfadfinder-Sommerlager 2008 in Vorarlberg

Am ersten Ferientag, dem 5. Juli 2008, brachen 14 Wichtel und Wölflinge sowie 14 Späher und Guides begleitet von 7 Leitern zum diesjährigen Pfadfinder-Sommerlager in das Ländle auf. Während die Späher und Guides in Bangs am westlichsten Lagerplatz Österreichs ihre Zelte aufschlugen, waren die Wichtel und Wölflinge im Pfadfinderheim Nofels untergebracht. Die beiden ersten Lagertage wurden für den Aufbau des direkt am Rhein gelegenen Lagers genutzt. Ehrensache, dass Pfadfinder aus Baumstämmen, Planen und Rebschnüren eine wettersichere und komfortable Lagerküche zu bauen wissen und einen eigenen Fahnenmast aufstellen. So konnten wir bereits am zweiten Abend feierlich unsere Völser Pfadfinderfahne hissen und damit das Lager offiziell eröffnen. Am Montag konnte man kleine Gruppen von Guides, Spähern und WiWös durch Feldkirch streifen sehen: bewaffnet mit Fragebögen, Schreibzeug und Spürsinn galt es die Montfortstadt zu erkunden, Fotos von Häusern den richtigen Adressen zuzuordnen und Fragen zum Ort zu beantworten. Eine Wanderung entlang dem Rhein nach Liechtenstein, Schwimmen im Waldbad Gisingen und ein Besuch in Bregenz standen ebenso auf unserem Programm, wie die traditionelle Lagerolympiade mit Wettbewerben wie Planenrutschen, Crossgolf, Feuermachen, Wassertransport und „Baumstamm" werfen. Wer denkt, dass auf einem Pfadfinderlager zumindest nachts Ruhe herrscht, der irrt: in der vorletzten Nacht schlichen finstere Gestalten in Form dreier ehemaliger Leiter um das Lagerplatzgelände und versuchten die Völser Fahne zu „fladern", was aber von der aufmerksamen Nachtwache erfolgreich vereitelt wurde. Schnell, viel zu schnell waren die neun Lagertage vergangen und es hieß wieder Rucksack packen, Zelte abbauen und die Heimreise antreten.

Ulrich Gismann, Gruppenleiter

Gut beraten in die Zukunft
DER persönliche Finanzberater auch für SIE
Reinhard TODESCHINI
Tel.: 0664-34 24 420
e-mail: tdr@wuestenrot.at
wüstenrot
Sparen - Finanzieren - VorSorgen
Wozu hat man Freunde

... da blüht Dir was!

Immer was los beim Seidemann!

Musikmatinee:
Sonntag, 14. September 2008
10.30 – 12.30 Uhr
Musikalische Gesamtleitung
Markus Linder.
Eintritt: freiwillige Spende!

Aktion
Winterharte Freiland-Hibiskus
in sehr guter, ausgesuchter Gärtnerqualität, für volle Sonne und magere Böden, schön blühend,
in vielen Farben,
nur € 9,95 per Stück

und noch viele weitere Angebote
für eine bunte Herbst-Pflanzzeit!
Herbstzauberpflanzen,
Chrysanthemen,
Stauden, Kürbisse u.v.m.
aus eigener Gärtnerei!

Täglich von 9.00 bis 18.00 Uhr
durchgehend geöffnet,
auch an Sonn- und Feiertagen.

Seidemann
BLUMENPARK

BLUMENPARK:
Michelfeld 7
zwischen Völs und Kematen

Tel. 0512/302800
Internet:
www.blumenpark.at
www.aktivissimo.at

KATHOLISCHE JUNGSCHAR VÖLS / MINISTRANTEN VÖLS

Jungschar- und Ministrantenlager 2008
09.07.2008 - 19.07.2008

Zeit, hörte ich, sei etwas Relatives. Einmal sei sie länger, einmal kürzer. Wenn jemand am eigenen Leib spüren will, wie schnell Zeit vergehen kann, dem rate ich, 10 Tage mit uns aufs Jungschar- und Ministranten-Lager (JuMi-Lager) zu fahren. 10 Tage mit 16 GruppenleiterInnen, 4 Köchinnen, 1 Krankenschwester, 1 Pfarrer und rund 78 Kindern werden wie im Fluge vergehen.

Am 09.07.08, gegen 12.00 Uhr, begann die relative Zeit für ca. 110 Personen damit, dass die Kinder die Reisebusse bestiegen und 13 Gruppenleiter bereits in Salzburg die letzten Vorbereitungen trafen. Somit war der Startschuss für unser Ferienlager gefallen, das unter dem Motto „Weltreise" stand. In den nächsten Tagen sollten die Weltreisenden 7 Kontinente besuchen und einige Kulturen kennen lernen.

Zu Beginn unserer Reise blieb uns die Sonne treu und wir unternahmen sehr viel im Freien. So gab es bereits am dritten Tag die „Olympischen Lagerspiele 2008", welche am Abend des Vortags mit einer großen Eröffnungszeremonie höchst feierlich eröffnet worden waren. Jede Nation hatte sich ihre eigenen Trikots gemalt, damit die Wettkämpfe von den Athleten würdig gekleidet bestritten werden konnten.

Dann kam, was jedes Jahr aufs Neue kommt: Petrus machte Urlaub und somit hielt das schlechte Wetter Einzug. Da unser Lager schlechtwetterererprobt ist, störten uns die himmlischen Wassermassen nur wenig. Die Schnitzeljagd wurde mit viel Wagnis noch im Freien bestritten. Die verregnete Zeit vertrieben wir uns mit einer Disco, dem Würfel- und Detektivspiel sowie einigen Projektgruppen, in denen viel gebastelt und die sonntägliche Messfeier vorbereitet wurde. Petrus war ab dem 7 Tag wieder im Dienst und somit verlegten wir unsere Reisegruppe nach draußen. Nach dem vielen Gereise und der relativen Zeitverschiebung gab es am 9. Tage eine Premiere, „die Kinder streikten"! Warum? Sie waren müde und wollten einstimmig den Vormittag im Bett verbringen. Denkobelisk, Memory Code, Nachtgeländespiel, Arbeitstag, Lagerfeuer und Feuerwerk hatten also Spuren bei unseren Passagieren hinterlassen, was uns zeigte, dass ihnen auf unserer Pauschalreise eine Menge geboten worden war.

Die letzten 2 Tage waren gefüllt mit einigen nass-trockenen Stunden und den letzten Spielen, dem Casino, der Abschlussmessfeier, dem Bunten Abend und einer vielumjubelten zweiten Disco.

Unsere Weltreise verlief ohne gröbere Zwischenfälle und Krankheiten. Wir brachten alle Kinder in relativer Zeit glücklich und zufrieden mit viel Seemannsgarn im Gepäck, grandiosen Erinnerungen, neuen Freunden und Tränen in den Augen nach Hause zurück. So sagten wir auch heuer dem JuMi-Lager für die nächsten 355 Tage Lebewohl und hoffen auf ein Wiedersehen im nächsten Jahr.

Im Lager wurden von unseren Fotografen 6.414 Foto geknipst. Die besten Bilder werden wir im November in der Multimediashow zeigen. Wir bedanken uns bei allen Sponsoren und Teilnehmern, die dieses unvergessliche JuMi-Lager 2008 ermöglicht haben.

Das JuMi-Jahr 2008/2009 beginnen wir am Nachmittag des 19.09.08 um 15.00 Uhr mit unserem Startfest am Pfarrheimgelände, zu dem alle herzlich eingeladen sind.

Schwarz Normann
Lagerleiter Jungschar Völs

10 Jahre Brauchtumsgruppe „Lederhosenrunde Völs"

Die Lederhosenrunde Völs bedankt sich bei allen Gästen für ihren Besuch des Sommer- bzw. Traktorfestes 2008, welches im Rahmen des 10jährigen Bestandsjubiläums der Brauchtumsgruppe am 28. und 29.6. durchgeführt worden ist. Weiters gilt es natürlich den Sponsoren und der gesamten Helferschaft, die maßgeblich am Erfolg der 10 Jahresfeier beteiligt waren, großen Dank auszusprechen. Auch ein herzliches „Vergelt's Gott" an die Musikkapelle Völs sowie an die Fam. Kleiber, die uns auch heuer wieder ihr Anwesen bereitwillig zur Verfügung gestellt hat. In der Hoffnung, dass diese Feierlichkeit Gefallen gefunden hat, freut sich die Lederhosenrunde Völs bereits jetzt schon, euch beim Sommerfest im Jahr 2009 wieder begrüßen zu dürfen.

DANKE

Hutter Rainer mit seinem Team

Mit Nordic Walking fit durch den Herbst

- sanftes Ganzkörpertraining in der freien Natur
- gelenksschonendes Ausdauertraining für jedes Alter
- Einführung in die Grundtechnik des Nordic Walking
- Kräftigungsübungen, Wanderungen in Völs-Umgebung
- entspannender Ausklang mit Dehnungsübungen

Beginn: Kurs 1: Di., 30.9.08, 9 Uhr, 5x90 min.
Kurs 2: Mi., 1.10.08, 18 Uhr, 5x90 min.

Treffpunkt: Sportplatz Völs, Leihstöcke vorhanden, Kosten € 55,–

Anmeldung unter der Tel. Nr.: 0512/292674 oder 0650/4411046
Andrea Fischler, Gesundheitstrainerin

Redaktionsschluss für die Ausgabe

Oktober 2008

Mo., 15. September 2008

Nach Redaktionsschluss einlangende Beiträge können ausnahmslos nicht mehr berücksichtigt werden.

Tiroler Bildungsforum – Erwachsenenschule Völs

Wintersemester 2008/2009

Schongymnastik

Frauen und Männer
Aufmunternde Bewegung, speziell für Morgenmuffel!
Osteoporosevorbeugung
Beckenbodentraining
1. Oktober
Mittwoch, 7.50 – 8.40 Uhr
Turnhalle der Hauptschule
das gesamte Semester
€ 42,-
Agnes Geier
Tel. 30 44 88
Susanne Fally
Tel. 0664-1551321

Fit for Winter

Nicht nur für Frauen!
Abwechslungreiches Herz- und Kreislauftraining mit Koordinations-, Aerobic-, Stepp-Aerobic sowie Zirkeleinheiten
29. September
Montag, 20.00 – 20.50 Uhr
Turnhalle der Hauptschule
das gesamte Semester
€ 42,-
Agnes Geier
Tel. 30 44 88

Selbst-verteidigung

Nicht nur für Frauen, auch für Männer
Einfache Lösungen zum Erkennen, Begegnen und Beenden von alltäglichen Überschreitungen der individuellen Grenze (z.B. Mobbing am Arbeitsplatz, ...)
Bekleidung: Alltags- bzw. Straßenkleidung, Turnschuhe mit heller Sohle (keine Sportbekleidung!)
7. Oktober
Dienstag, 20.00 – 21.00 Uhr
Turnhalle der Hauptschule
10 Abende
€ 50,-
Michele De Lucia
Tel. 0664-1424146

Haltungsturnen mit Pilates

Männer und Frauen jeder Altersgruppe
Kontrollierte Kräftigungs- und Dehnungsübungen in Verbindung mit bewusster Atmung steigern das körperliche Wohlbefinden und entwickeln eine starke Körpermitte.
1. Oktober
Mittwoch, 18.00 – 18.50 Uhr
Turnhalle der Hauptschule
das gesamte Semester
€ 42,-
Evelin Holzmann
Tel. 0650-5602245

Fitness-Mix Aerobic/Bodyworkout

Alle, die sich gerne bei flotter Musik bewegen
Warm-up mit Basic-Schritten mit oder ohne Step aufgebaut zu eher einfacheren Choreografien. In dieser Stunde werden Koordination und Ausdauer gefördert sowie die Muskulatur gekräftigt.
1. Oktober
Mittwoch, 19.00 – 19.50 Uhr
Turnhalle der Hauptschule
das gesamte Semester
€ 42,-
Evelin Holzmann
Tel. 0650-5602245

Tai Chi

für Anfänger
Anmeldung erforderlich!
Die geschmeidig harmonisch fließenden Bewegungen des Tai Chi Chuan verbinden die chinesische Tradition der inneren Kampfkünste mit der gesundheitsfördernden Wirkung des Qi Gong. Sie steigern die innere Ruhe, stärken den Körper, fördern die Belastbarkeit.
Bequeme Kleidung!
25. September
Donnerstag, 19.30 – 21.00 Uhr
Hauptschule, Musikraum
15 Abende, je 1,5 Stunden
€ 65,-
Helga Englert, Tel. 30 50 74
oder 0676-7927801 ab 17 Uhr

Italienisch

mit leichten Vorkenntnissen
Leichtfortgeschrittene
Fortsetzungskurs von Frau Hetzenauer (Mittwochkurs)
Der Kurs baut auf Vorkenntnisse auf.
Lehrbuch „Buon Giorno"
Anmeldung erforderlich
30. September
Dienstag, 19.00 – 20.40 Uhr
Hauptschule
10 Abende
€ 70,-
Susanne Neuner
Tel. 0660-8604241

Italienisch

für Fortgeschrittene
Der Kurs baut auf Vorkenntnisse auf.
Lehrbuch „Linea diretta"
Anmeldung erforderlich
29. September
Montag, 19.00 – 20.40 Uhr
Hauptschule
10 Abende
€ 70,-
Susanne Neuner
Tel. 0660-8604241

Gitarre

Anfänger, Fortgeschrittene
Leichtfortgeschrittene
Gruppenunterricht f. Begleittechnik.
Anmeldung für alle Kurse!
22. September **(Gruppen- u. Stundeneinteilung)**
Montag, 19.00 Uhr
Hauptschule
je 10 Abende
€ 47,-
Annelies Kofler
Tel. 30 40 67
Töpfer Ruth
0699-81452556

Körperanalyse

Männer und Frauen
Rücken- und Kreuzschmerzen haben ihre Ursachen. Eine Körperanalyse mit Muskelfunktionstest und anschließend individuelle Übungsvorschläge als Prävention für gesunde Haltung.
Termin bitte telefonisch abfragen!
19.00 – 21.00 Uhr
Hauptschule
1 Abend
€ 10,-
Susanne Fally
Tel. 0664-1551321

Basteln für Kinder

Kinder im Volksschulalter
Weihnachtsbasteleien
Schere und Uhu mitbringen!
Anmeldung erbeten!
Zweite Dezemberwoche
Zeit wird noch bekannt gegeben
Werkraum der Hauptschule Völs
1 Nachmittag
€ 6,-
Gertraud Lamprecht
Tel. 30 27 03

Basteln für Kinder

Kinder im Volksschulalter
Faschingsbasteleien
Schere und Uhu mitbringen!
Anmeldung erbeten!
Dritte Feberwoche
Zeit wird noch bekannt gegeben
Werkraum der Hauptschule Völs
1 Nachmittag
€ 6,-
Gertraud Lamprecht
Tel. 30 27 03

Weihnachtsbäckerei

Auch für Männer
Backen verschiedener Sorten von Weihnachtsbäckerei
Anmeldung erforderlich!
24. und 26. November
Montag und Mittwoch,
19.00 – 21.45 Uhr
Schulküche der Hauptschule
2 Abende

€ 42,-
inkl. Lebensmittelkosten!
Waltraud Florineth-Lamprecht
Tel. 30 24 33, ab 18.15 Uhr

Was koche ich morgen?

Hausfrauen und Hausmänner
Kennenlernen von Gerichten, die schmackhaft, preiswert, aber auch für den geplagten Familienkoch nachvollziehbar sind.
Anmeldung erforderlich!
1. Oktober
Mittwoch, 19.00 - 21.45 Uhr
Schulküche der Hauptschule
1 mal pro Monat
€ 100,-
inkl. Lebensmittelkosten!
Waltraud Florineth-Lamprecht
Tel. 30 24 33, ab 18.15 Uhr

Windows

Anfänger! Keine Vorkenntnisse notwendig!
- Erklärung von Begriffen der EDV
- Hard- und Software
- Anleitung zum selbstständigen Arbeiten am PC
- Kennenlernen des Betriebssystems
- Datensicherung
- Festplattenverwaltung
- Desktop, Explorer, Arbeitsplatz
- Druckmanager
- Systemdateien, Zubehör
- Schreiben einfacher Texte
- Zeichnen mit Paint
- Virenschutz
- Internet

6. Oktober
Montag, 18.30 - 20.10 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
10 Abende
€ 100,-
Albert Lechner
Tel. 0699-12554150
Anmeldung erforderlich!
Teilnehmerzahl begrenzt!

Excel

Kenntnisse in Windows werden vorausgesetzt!
Kennenlernen einfacher Funktionen einer Tabellenkalkulation
- Anlegen von Tabellen
- Formatieren
- Arbeiten mit Formeln
- Einfügen von Diagrammen
- Arbeiten mit mehreren Arbeitsblättern.

8. Oktober
Mittwoch, 18.30 - 20.10 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
10 Abende
€ 100,-
Albert Lechner
Tel. 0699-12554150
Anmeldung erforderlich!
Teilnehmerzahl begrenzt!

Word

leichte Kenntnisse in WINDOWS erwünscht!
Lernen Sie die Handgriffe für eine gute Textverarbeitung
- Formatieren und Gestalten von kreativen Texten
- Erstellen und Bearbeiten von Tabellen und Listen
- Nummerierung und Aufzählungszeichen
- Spaltendruck
- Einbinden und Bearbeiten von Grafiken und WordArt
- Textbausteine
- Formulare
- Tipps u. Tricks für rationelles Arbeiten
- Serienbrief

7. Oktober
Dienstag, 20.10 - 21.50 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
10 Abende
€ 100,-
Albert Lechner
Tel. 0699-12554150
Anmeldung erforderlich!
Teilnehmerzahl begrenzt!

Fotobearbeitung und PowerPoint

Foto-Amateure, die ihre Bilder am PC optimieren und entsprechend präsentieren möchten
- Folien erstellen
- Formatierung von Folieninhalten
- Effekte und Design
- Animationseinstellungen
- Folienübergänge
- Automatische Präsentation
- Bildoptimierung
- Helligkeit und Kontrast
- Auflösung und Bildgröße
- Einbinden in PowerPoint
- Versenden an ein Fotolabor

Kenntnisse in WINDOWS erwünscht!
7. Oktober
Dienstag, 18.15 - 19.55 Uhr
Informatikraum der Hauptschule
7 Abende
€ 70,-
Albert Lechner
Tel. 0699-12554150
Anmeldung erforderlich!
Teilnehmerzahl begrenzt!

Kursangebote der Völser Ortsbäuerin

Anmeldung:
Brigitte Rudig, Tel. 30 28 17

5-Minuten Geschenke
30. September, 19.00 – 22.00 Uhr 1 Abend, € 11,00
Schnell hergestellte Produkte aus der eigenen Küche, originell mit einfachen Mitteln dekoriert und verpackt, auch auf „Vorrat" gemacht.

Räuchern mit heimischen Kräutern
21. Oktober, 20.00 – 22.00 Uhr
1 Abend, € 11,00
Altes Brauchtum wieder entdeckt, heimische Pflanzen und Harze, ihre Wirkungsweise und ihre richtige Anwendung kennenlernen.

Rezeptideen für festliche Anlässe
25. November, 19.15 – 22.00 Uhr
1 Abend, € 11,00

Zur besonderen Beachtung!

Alle Kurse der Erwachsenenschule Völs finden in der Hauptschule Völs statt!
Für die Kurse in den Klassenräumen bitte Hausschuhe mitnehmen!
Für die Kurse im Turnsaal bitte Hallenschuhe mit weißer Sohle verwenden!

Die Erwachsenenschule Völs
wird durch die GEMEINDE VÖLS und die RAIKA VÖLS gefördert.

TIROLER FRAUEN Volkspartei

Einladung

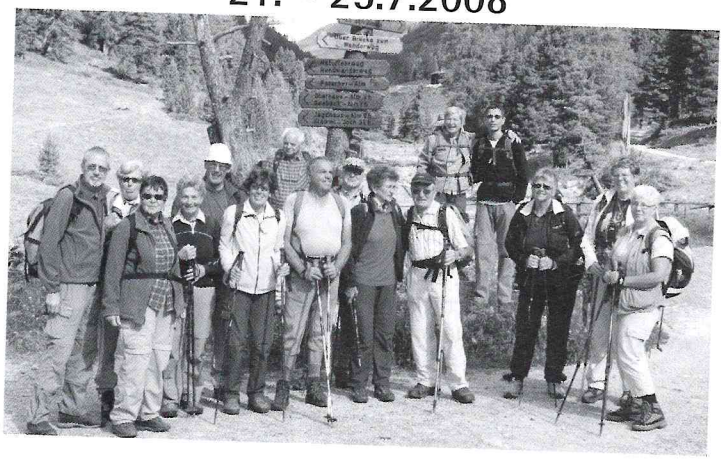
Zum "Interkulturellen Frauenfrühstück" in Völs
Wann: Mittwoch, 17. September 2008 von 9 bis 11 Uhr
Wo: im Vereinshaus Völs, Dorfstraße, Clubraum III

In- und ausländische Völserinnen sind herzlich willkommen.

Aufstehen, aufeinander zugehen, voneinander lernen

Seniorenbund Völs

Wandertage mit den Völser Senioren 21. – 25.7.2008



Die fast schon traditionellen Wandertage führten uns dieses Jahr nach Osttirol.

Obwohl in Nordtirol ein massives Schlechtwetter-Tief lagerte, profitierten wir südlich des Alpenhauptkamms vom „Nordföhn".

Am Montag fuhren wir mit den Privat-PKW's über das Pustertal zum Staller-Sattel.

Von der Passhöhe aus, führte uns die erste Wanderung auf die 2546m hohe „Hals-Scharte".

Wegen des ziemlich kühlen Windes blieb ein Teil der Wanderer auf der Scharte, ein paar Mutige erstiegen den 2727m hohen Hinterbergkofel.

Im feinen Gasthaus „Edelweiss" in St. Jakob im Defereggen bezogen wir unser Quartier und ließen den Tag gemütlich ausklingen.

Am Dienstag ging es mit dem Lift auf die Moosalm, von dort stiegen wir in gut 2 Stunden auf die „Ochsenlenke" – eine 2744m hoch gelegene Scharte. Oben empfing uns ein eisiger Wind, es graupelte, nach einer kleinen Jause stiegen wir wieder ins Tal. Vor der Hütteneinkehr „bezwangen" wir den Kleinen Leppleskofl, zwei Teilnehmer steigen aber noch auf den großen Leppleskofl (2811m).

Ehe es mit dem Lift wieder ins Tal ging, wurde auf der Moosalm zur Musik der Hausmusikanten ein wenig getanzt.

Am Mittwoch Morgen hat es doch ein bisschen geregnet, bald war es damit wieder vorbei. Wir machten uns auf den Weg durch das Dorf in Richtung Almtal. Am oberen Ende des Tales befindet sich in 2588m Höhe die „Neue Reichenberger Hütte".

Nach 4-stündigem Marsch bei (Gott sei Dank) kühler Witterung, erreichten wir die schön gelegene Hütte. Oben blies ein eiskalter Wind – in der Hütte aber war es gemütlich und die Hüttenjause mundete allen. Der Abstieg dauerte wieder 3 Stunden – so waren am Abend alle einigermaßen müde. Ein gutes Abendessen und ein oder zwei Bierchen entschädigte alle für die heutigen Strapazen.

Am Donnerstag ging es von der Oberhaus Alm durch das Arvental bis zu den Jagdhaus-Almen. Dieses Alm-Dorf liegt auf ca. 2000m Seehöhe, liegt sehr romantisch zwischen hohen Bergen und war bis ins 16. Jhdt. sogar ganzjährig bewohnt. Wir aßen in einer urigen Alm-Stube einen ganzen Kessel voll Kasknödeln.
Über Qualität dieser Knödel und der Suppe sei hier lieber nichts erwähnt.....
Jedenfalls schmeckte Kaffee und Kuchen auf der Oberhausalm um einiges besser!

Die meisten Teilnehmer machten sich anschließend auf den Heimweg nach Völs.

Die „übrig gebliebenen" Wanderer stiegen am Freitag bei schönstem Wetter noch von Erlsbach auf den Oberseit See, die ganz Fleißigen erstiegen noch „zum drüberstreuen" die 3021m hohe Seespitze.

Damit waren die Wandertage für alle 20 Teilnehmer endgültig vorbei, abschließend gebührt noch ein kräftiges Dankeschön für die Tourenplanung unserem „Wanderchef" Helmut Mildner!

M. Bartunek

Wo träumen...

abgestellte Bobby-Cars, Dreiräder, Roller, Schaukelpferde... in Kellern und Garagen von Kinderlachen, Bewegung, Spaß und Freude?

Wir freuen uns über ihre Spende und danken mit strahlenden Kinderaugen.
Kindergruppe Sonnenblumen – im Haus des Lebens, Bahnhofstraße 2-4, Tel.: 30 42 17

Mehr Konzentration in Schule und Beruf,
besserer Umgang mit Ängsten und Stress,
fördert das Wohlbefinden und die innere Ausgeglichenheit.

Alexandra Mayr
Autogene Entspannung

Beginn Grundkurs: Mo., 22.9.08 • Neu: Kinderkurs (8-12 Jahre)
Info und Anmeldung: Alexandra Mayr
Tel.: 30 49 53 od. 0680/ 120 30 11

ST. BLASIUS APOTHEKE

MAG. PHARM. ADELHEID KNITEL
6176 VÖLS - AFLINGERSTR. 7
Tel. 30 20 25 / Telefax 30 40 25

Dorfbühne Völs "Die wilde Hilde!"

Liebe Theaterfreunde!

Nach dem Tod unseres Obmannes Rangger Toni muss es in seinem Sinne weitergehen und das Lachen soll wieder in den Theatersaal zurückkehren.

Die Proben für unser neues Stück **„Die wilde Hilde!"** von Ulla Kling laufen bereits und versprechen wieder ein voller Erfolg zu werden.

Zum Inhalt:
Hilde Butzenschneider (Jeannette Fibier) tritt ihre neue Stellung als Haushaltshilfe zum denkbar schlechtesten Zeitpunkt an. In der Apothekerfamilie Kümmerling kriselt's. Mutter Babette (Andrea Brandstätter) will ihren Hang zur „high society", der sogenannten „besseren Gesellschaft", mit einer pompösen standesgemäßen Hochzeit ihrer Tochter (Sabine Kofler), aufpolieren. Leider spielt der am Boden gebliebene Gatte Theobald (Harald Larcher), dem das Glück der Tochter Konstanze wichtiger ist als die Heirat mit dem ihm unsympathischen Mag. Pharm. Benno Bäuchle (Florian Mummert), nicht mit. Auch Konstanze, vom Vater liebevoll „Stani" genannt, ist in ihrer Rolle als gewollte glanzvolle Braut recht unglücklich.

Hilde mit ihrem einfachen aber netten Wesen gerät mitten in die Turbulenzen der Familienkrise. Wie sie aus dieser „Waschtrommel" des Lebens entkommt und gleichzeitig viel zum neuen Familienglück der Kümmerlings beiträgt, beschreibt das nächste Lustspiel der Dorfbühne Völs. In den weiteren Rollen sehen Sie Stefan Wirth als einen jungen Konditor und Walter Ruetz als Wünschelrutengänger. Die Spielleitung wurde von Marina Rangger Kubik übernommen und als Einsagerin fungiert Gostner Irmgard in bewährter Manier.

Aufführungstermine im Oktober:

Sonntag, 12.10., 16 Uhr
Vorstellung für unsere Senioren oder diejenigen, die gerne am Nachmittag ins Theater gehen.

Samstag, 18.10., 20 Uhr

Freitag, 24.10., 20 Uhr
Nichtrauchervorstellung

Samstag, 25.10., 20 Uhr

Die Dorfbühne Völs freut sich, Ihnen das humorvolle Stück präsentieren zu können und hofft auf Ihren zahlreichen Besuch.
Weitere Informationen unter **www.dorfbuehne-voels.at**

Schützenkompanie Völs
Schützengilde Völs

Ab **12.9.2008** ist unser Schießstand wieder jeden Freitag von 19 – 22 Uhr für alle Schießbegeisterten und solche, die es noch werden wollen, geöffnet.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Frauenturnverein Völs

Es geht wieder los

mit unserer Gymnastik am **Mittwoch, 17. September 2008** **um 20 Uhr** im Turnsaal der Volksschule Völs. Auf Euer Kommen freuen sich unsere langjährige Trainerin Eva Huttary und Eure Obfrau Traudl Böhmer.

die rechtsanwaltskanzlei in völs

advokatur
draxl & kornberger

mag. peter michael draxl
dr. stefan kornberger

gießenweg 1, 6176 völs, austria
telefon +43 512 302288 · fax +43 512 302288-99
e-mail advokatur.dk@aon.at

unsere klienten haben recht

Unser Angebot im September!

MARKUS GANNER Fleisch Wurst Imbisse

Rindsbraten	kg	€ 10,40
Jungschweinebraten	kg	€ 5,69
Weißwurst (5 Paar)	kg	€ 5,90
Burenwurst	kg	€ 4,90

NEU!

Jeden Mittwoch — **1/2 Grillhendl mit Brot € 4,30**

Jeden Donnerstag — **gegrillte Schweinsstelze mit Brot 1 Stk. nur € 4,90** (auf Vorbestellung)

Jeden Freitag — **Wienerschnitzel mit Pommes und gem. Salat nur € 5,90**

6176 Völs, Dorfstraße 12, Tel. 0512 / 30 50 80, Fax. 30 31 38

KOSMETIK
FUSSPFLEGE
WEIDNER
Monika Weidner Angerweg 19, Völs **0650-304 98 70**
Termine nach Vereinbarung • Parkplatz vorhanden

BABOR

KONDITOREI · CAFE »ALT VÖLS« „Die Erlebniskonditorei"

6176 Völs, Innsbrucker Straße 1
Tel. 0 512/ 30 30 57

Backstube Innsbruck, Innrain 100
Tel. 0 512/ 57 43 67

Internet **www.konditorei-altvoels.at**
E-Mail: **dersuessemayr@aon.at**

Einladung zum "Jugendnachmittag"

Die Jungbauernschaft/Landjugend Völs lädt alle Kinder und Jugendlichen zum neu erweckten Jugendnachmittag ein.
Eine Tour als Zweier-Team durch Völs, mit vielen Stationen, Spaß und Spiel wartet auf euch.
Anschließend findet eine Preisverteilung für die besten Teams statt.
Danach laden wir noch zum gemütlichen Zusammensitzen ein. Für Speis und Trank ist ausreichend gesorgt.

Treffpunkt dafür ist am 27. September 2008 um 9 Uhr am Dorfplatz.

Vermiete in Völs
in ruhiger Lage
schöne 2-Zimmer Paterrewohnung
ca. 52m²
mit Einbauküche und AAP.
Tel. 0676/501 59 54

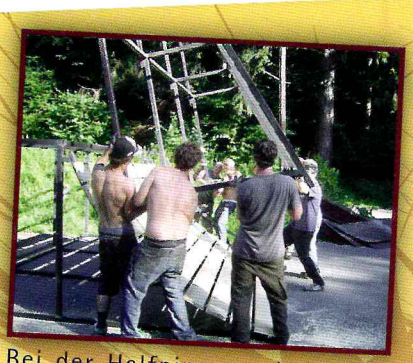
Vermiete in Völs
ebenerdigen Lagerraum
mit großem Tor,
ca. 60m²,
Raumhöhe 3m
Tel. 0676/501 59 54

Auto-Abstellplatz
in Völs, Albertistraße zu verkaufen.
TIGEWOSI – Tel.: 2220-52

Impressum: Medieninhaber
Herausgeber und Verleger:
Gemeinde Völs, 6176 Völs
Redaktion: GR Johannes Knapp,
L-Abg. GR Anton Pertl,
N-Abg. DDr. Erwin Niederwieser
Für den Inhalt verantwortlich:
GR Johannes Knapp, 6176 Völs
Telefon: 0512/303111/19
e-mail: redaktion@voels.tirol.gv.at
Druck: Walser Druck

JUGEND ZENTRUM Blaike VÖLS

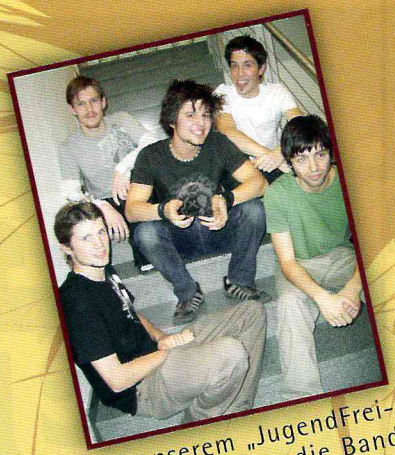
Bilder sagen mehr als tausend Worte...



Bei der Halfpipe wurde wieder gebaut.

Die vierten Klassen der Hauptschule veranstalteten eine Abschlussfete.

Unsere Projektwoche „Jugend & Drogen" kam sehr gut an.



Bei unserem „JugendFrei-Raum 2" sorgte die Band Fly Flap für gute Stimmung.

Wir starten nach unserem Betriebsurlaub wieder am Dienstag, 2. September, 17–20.30 Uhr!

MMag. Bianca Lexer

Die erste Augustwoche verbrachten wir in Kroatien.

Neues vom Taekwondo-Verein Völs

Eine Trainingseinheit der besonderen Art wurde unseren Mitgliedern am 21. Juni 08 geboten:

Um Mitternacht trafen wir uns, um gemeinsam mit unserem Obmann, Josef Jordan-Ruef, vom Parkplatz in der Lizum auf die Nockspitz zu wandern. Auch einige unserer jüngsten Mitglieder waren dabei und beim Lagerfeuer und heißem Tee erlebten wir einen wunderschönen Sonnenaufgang. Es hat sich gelohnt!

Es gibt viele Gründe, um zu feiern! Wir haben einen besonderen:

30 Jahre TAEKWONDO-Verein Völs

Alle, die dabei waren
oder uns ein Stück
dieses Weges begleitet haben,
sind herzlich zu unserer

Jubiläumsfeier
am Samstag, 4. Oktober 08
im Vereinshaus Völs,
Dorfstraße, Theatersaal eingeladen.
Beginn 19.30 Uhr
Eintritt: freiwillige Spenden

Von den jüngsten bis zu den erwachsenen Mitgliedern wurde gemeinsam ein tolles Programm mit Vorführungen, Bruchtests und Fotoshow gestaltet. Wie immer ist fürs leibliche Wohl bestens gesorgt!